

[Text version of database, created 21/02/2016].

Annotated Swadesh wordlists for the Daju group (East Sudanic family).

Languages included: Logorik [daj-log]; Caning (= Shatt) [daj-can]; Sila (=Dar Sila) [daj-sill]; Eref (= Dar Daju) [daj-erf]; Nyala [daj-nyl]; Lagowa [daj-lag]; Nyalgulgule [daj-nyg].

DATA SOURCES

General sources

Thelwall 1981a = Thelwall, Robin. The Daju Language Group. Systematic Phonetics, Lexicostatistics and Lexical Reconstruction. School of Humanities of the New University of Ulster. D. Phil. // *The single most detailed historical-comparative analysis of the Daju languages so far, based almost exclusively upon the author's own field data. Contains a list of Proto-Daju lexical reconstructions together with the comparative data from attested languages, as well as lexicostatistical wordlists.*

Thelwall 1981b = Thelwall, Robin. Lexicostatistical Subgrouping and Lexical Reconstruction of the Daju Group. In: Proceedings of the First Nilo-Saharan Linguistics Colloquium, Leiden, September 8-10, 1980. Ed. by Thilo C. Schadeberg and M. Lionel Bender. Dordrecht/Cinnaminson: Foris Publications, pp. 167-184. // *A companion piece to Thelwall 1981a, presenting the main conclusions of that work in condensed form, and also including a large comparative lexical wordlist for Daju languages that is slightly different from the data in Thelwall 1981a.*

Jungraithmayr 1978 = Jungraithmayr, Hermann. A Lexical Comparison of Darfur and Wadai Daju. In: Aspects of Language in the Sudan. Ed. by Robin Thelwall. New University of Ulster, pp. 145-154. // *This paper contains wordlists for several varieties of Daju, including Sila, Nyala, and Mongo, collected by the author. Unfortunately, the wordlists overlap only partially with the standard Swadesh list, making them unfit for use as primary sources.*

Additional sources

I. Logorik

Alamin Mubarak 2006 = Alamin Mubarak, Suzan. An initial description of Laggori noun morphology and noun phrase. In: Insights into Nilo-Saharan Language, History and Culture. Ed. by Al-Amin Abu-Manga, Leoma Gilley, & Anne Storch. Köln: Rüdiger Köpfe Verlag, pp. 9-25. // *A short paper on Laggori nominal morphology, based upon the author's own field research and containing a significant amount of illustrative lexical data.*

Alamin 2013 = Alamin, Suzan. Verbs in Laggori. In: Nuba Mountain Language Studies. Ed. by Thilo C. Schadeberg and Roger M. Blench. Köln: Rüdiger, Köpfe Verlag, pp. 451-462. // *A paper on verbal morphology in Laggori. Contains a rather small amount of illustrative material, but is of assistance in understanding the internal segmentation of verbal forms attested in other sources.*

II. Caning

Alfira et al. 2013 = Alfira, David Abbi; Kafi, Timothy Kuku; Stirtz, Tim et al. Caning-English Dictionary. Juba: Sudan Workshop Program. // *A brief educational vocabulary of the Caning language.*

III. Eref

Palayer 2011 = Palayer, Pierre. Grammaire du dadjo d'Eref (Tchad). Louvain/Paris: Peeters. // *A comprehensive grammar of the Eref dialect of Dar Daju, well illustrated by lexical material and containing some text examples, but no separate vocabulary.*

IV. Lagowa

Ismail 2000 = Ismail, Muhammad Abbaker. Linguistic analysis of the noun morphology of the Daju language. M.A. Degree Thesis. University of Khartoum: Department of Linguistics. // *A detailed study of the nominal system of Lagowa Daju, well illustrated by material and very useful as a control source for much of Thelwall's material.*

NOTES

1. General.

Our main source of comparative lexical information on the various Daju languages of Sudan are the etymologies and Swadesh-type comparative wordlists collected by Robin Thelwall and published in his works, most importantly the PhD thesis [Thelwall 1981a]. Since this is not only the largest, but also the most cohesive and consistent set of data, entries from [Thelwall 1981a] are consistently considered for inclusion in our "primary slots", whereas material from additional (usually later) sources is listed in the notes section for comparison.

It must, however, be stated that this approach has one serious drawback: Daju lexical items frequently appear in Thelwall's works in different phonetic versions, usually without any explanation for the discrepancies. As a rule, the differences are slight (for instance, the word may be listed with or without a suffix; with a "fully articulated" vowel such as *a* or in a reduced variant with *ə* instead of *a*, etc.), but sometimes they even involve the appearance of different lexical equivalents for the same meaning. The most significant discrepancies are encountered between the so-called "preliminary" lexicostatistical wordlist and the so-called "refined" wordlist, printed next to each other in [Thelwall 1981a]. Although "preliminary" and "refined", as explained by the author, are supposed to relate not to the data itself, but to the way in which cognation is scored (purely based on phonetic similarity in the "preliminary" version; taking into consideration phonetic correspondences in the "refined" version), the data in these wordlists are actually different as well.

Our temporary solution for this issue is as follows: (a) where discrepancies are minor and not particularly significant for lexicostatistical calculations or even for automated phonetic comparison (e. g. the same word listed as *wunet* or *wunett*, or as *aga* or *ago*, etc.), we usually just list the "refined" variant as primary and mention all the other ones in the comments section; (b) where the discrepancies are significant (major phonetic dissimilarities or even completely different lexical equivalents), we go by the "majority rule" and list the equivalent that is most frequently encountered in all of Thelwall's works, as well as seek confirmation in our auxiliary sources. The less common (and possibly mistaken) alternate equivalent(s) is/are listed in the notes section. This seems to

be the best strategy to be followed until more detailed and accurate dictionaries on individual Daju languages begin to appear.

An additional general source that can sometimes be used for control purposes is [Jungraithmayr 1978], where a comparative wordlist for several varieties of Daju, based on the author's own fieldwork, is presented; accuracy of notation seems to be at least as reliable as in the case of Thelwall, if not more, but, unfortunately, the wordlists are too short and too different from the standard Swadesh list to be selectable as primary sources. (This is why, in particular, it is impossible to complete a proper GLD wordlist for the Mongo variety of Daju).

Accurate morphological segmentation of Daju items is a problem, since its nominal and verbal morphology are rather complex, and quite a few formerly productive morphemes become fossilized in individual languages. To ensure the best results for both manual and automated comparison, we try to segment out fossilized morphemes where their status of suffixes or prefixes is made clear through external comparison with related languages.

2. Transcription.

The notation system of Robin Thelwall is largely retained as it is presented in the original sources. The predictable exception are coronal affricates and fricatives, recoded into UTS as follows: *c* > UTS *ɸ*, *j* > UTS *ʒ*, *j?* > UTS *f*, *f* > UTS *š*. Long vowels are marked as doubled (*aa*, *ii*, etc.) in Thelwall's works and have been recoded to UTS *a:*, *i:*, etc. accordingly. Daju languages are not tonal, but stress is distinctive; however, Thelwall usually does not mark stress in his data.

Individual sources by other authors on various Daju languages have their own specific notation, especially those sources that rely on specially elaborated "official" orthographies for particular languages. In particular:

- (1) For **Caning**, the data in [Alfira et al. 2013] uses a specially designed alphabet, where:
'*d* = UTS *d*; *ng* = UTS *ŋ*; *ny* = UTS *n̪*; *ä* = UTS *ɔ*;

(2) For **Logorik**, Suzan Alamin [2006, 2013] uses \jmath to denote the implosive palatal (recoded to UTS \jmath); the rest of the symbols is the same as in Thelwall's works.

(3) For **Daju of Eref**, Palayer [2011] mostly employs IPA symbols, but uses η for μ .

Database compiled and annotated by: G. Starostin (last update: February 2016).

Logorik *uddol* (1), Caning *kuddok* (2), Sila *sada* (3), Eref *ká=máq* # (4), Nyala *ŋadəŋ* (5), Lagowa *ŋa:dinj* (5), Nyalgulgule *ŋadik* (5).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 93.

Caning: Thelwall 1981a: 100. Quoted as *kudduk* in [Thelwall 1981b: 175] and as *kidap* (sic!) in [Thelwall 1981a: 93]. Quoted as *kəday* 'all', *kəday-ge* 'whole, all of something' in [Alfira et al. 2013: 15].

Sila: Thelwall 1981a: 100. A different equivalent in [Thelwall 1981a: 93]: *weyij* 'all'. In [Thelwall 1981b: 175], both equivalents are listed as synonyms: *weyij* vs. *sada*.

Eref: Palayer 2011: 172, 174. Attested in such contexts as *kiŋgé ká=máq* "all the people", *wàkké ká=máq* "all the things"; it remains somewhat unclear if this is the default equivalent for this Swadesh term, but no other candidates were detected.

Nyala: Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175. A different equivalent in [Thelwall 1981a: 93]: *wei* 'all'.

Lagowa: Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 100, 177.

2. ASHES

Logorik *kuku:-s* (1), Caning *us-kuq* (1), Sila *usu-guq-e* (1), Eref *ús-kìq-é* (1), Nyala *us-kuq-e* (1), Lagowa *us-kuq-e* (1), Nyalgulgule *os-kuč-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *kukus* in [Alamin Mubarak 2006: 16].

Caning: Thelwall 1981a: 93, 100, 133; Thelwall 1981b: 175. Plural: *us-kuž-iŋ*. Quoted as *us-kiq*, pl. *us-kuq-iŋ* in [Alfira et al. 2013: 26].

Sila: Thelwall 1981a: 93, 100, 133; Thelwall 1981b: 175. Cf. *us-uk-tiq-e* 'dust' in [Thelwall 1981b: 176]. Differently in [Jungraithmayr 1978: 147]: sg. *tulunŋgi-qe*, pl. *tulunŋgi-ge*.

Eref: Palayer 2011: 53. Formally a singulative form from *ús-ké* 'earth' q.v.

Nyala: Thelwall 1981a: 93, 100, 133; Thelwall 1981b: 175; Jungraithmayr 1978: 147. Plural: *us-ug-e*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 93, 100, 133; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *us-ku-qee* in [Ismail 2000: 88].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 93, 100, 177.

3. BARK

Logorik *kubud-u* (1), Caning *kubund-wiç* (1), Sila *si:-ge* (2), Eref *kòkòr-gé* # (3), Lagowa *kabwind-içe* (1), Nyalgulgule *kabund-içe* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175. A completely different equivalent is listed in [Thelwall 1981a: 93]: *jibis* 'bark'.

Caning: Thelwall 1981a: 93, 100, 133; Thelwall 1981b: 175. Plural: *kubund-u*. Quoted as *kubund-iç*, pl. *kubund-u* in [Alfira et al. 2013: 16]; cf. also *kubund-u-wiç* 'peel of fruit', pl. *kubund-u* [ibid.].

Sila: Thelwall 1981a: 100, 133. Plural form; the singulative is *si-te*.

Eref: Palayer 2011: 45. French meaning glossed as 'écorces' (pl.). Somewhat dubious (the word appears only once in the entire volume).

Nyala: Not attested.

Lagowa: Thelwall 1981a: 100, 133; Thelwall 1981b: 175. Singular form; the plural is *kabwind-uge*. Quoted as *kabbund-iççe* in [Ismail 2000: 37].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 100, 177.

4. BELLY

Logorik *bile:k-e* (1), Caning *bile:k* (1), Sila *butu:r-e* (2), Eref *sím-é* (3), Nyala *šəm-e:* (3), Lagowa *šim-ɔ-* (3), Nyalgulgule *sim-e* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *bilek* in [Thelwall 1981a: 93]; as *bilek-e*, pl. *bilek-u* in [Thelwall 1981a: 134].

Caning: Thelwall 1981a: 100, 134; Thelwall 1981b: 175. Plural: *bile:g-ıp*. Quoted as *bilek* in [Thelwall 1981a: 93]. Quoted as *baleg* 'belly, stomach' in [Alfira et al. 2013: 10], where the word is also differentiated from *kutu-n-wan*, pl. *kutu-g-wan* 'abdomen, belly' [Alfira et al. 2013: 17].

Sila: Thelwall 1981a: 100, 134; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *butur-e* in [Thelwall 1981a: 93]. Plural: *butul-ge*. Quoted as sg. *butur-e*, pl. *butul-ge* in [Jungraithmayr 1978: 147].

Eref: Palayer 2011: 51. Plural: *sím-dí-gé* ~ *sím-ítti-gé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 93, 100, 134; Thelwall 1981b: 175. Plural: *šəm-e:-kan*. Quoted as sg. *šam-e*, pl. *šam-e-ke* in [Jungraithmayr 1978: 147].

Lagowa: Thelwall 1981a: 100, 134. Quoted as *šəm-ei* in [Thelwall 1981a: 93]; as *šim-* in [Thelwall 1981b: 175]; as *šim-e*, pl. *šim-ke* 'stomach' in [Ismail 2000: 40, 62]. Plural: *šim-e:-ke*.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 93, 100, 134, 177.

5. BIG

Logorik *bikke* (1), Caning *ŋon-de* (2), Sila *mita:ga* (3), Eref *bónn-ò* (4), Nyala *klaŋ* (5), Lagowa *klaŋ* (5), Nyalgulgule *kilaŋ* (5).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as sg. *bikke*, pl. *bikk-ɔŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 18]; as *bike* 'big, old' in [Mubarak 2013: 460].

Caning: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *ŋon-de*, pl. *ŋon-ıp* 'big, important' in [Alfira et al. 2013: 21]. Cf. also *apanya* 'big' in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175.

Eref: Palayer 2011: 154. Plural: *bóŋ-gínáŋkò*. Polysemy: 'big / important'.

Nyala: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *klay* in [Thelwall 1981a: 134].

Lagowa: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *klaŋ* in [Thelwall 1981a: 134].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 93, 134, 177.

6. BIRD

Logorik *au-ŋ-i:s* (1), Caning *awa-d* (1), Sila *awa-de* (1), Eref *àw-díŋ-qè* (1), Nyala *awa-de* (1), Lagowa *awa-de* (1), Nyalgulgule *awa-de* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175. Plural: *au-n̩*. Quoted as *aupis* in [Thelwall 1981a: 93].
- Caning:** Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Plural: *aw-iŋ*. Quoted as sg. *ava-d*, pl. *aw-iŋ* in [Alfira et al. 2013: 10].
- Sila:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134; Thelwall 1981b: 175; Jungraithmayr 1978: 147. Plural: *awa-d-inge*.
- Eref:** Palayer 2011: 17. Plural: *aw-díŋ-gé* [Palayer 2011: 174].
- Nyala:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134; Thelwall 1981b: 175. Plural: *awa-d-uge*. Quoted as sg. *awa-de*, pl. *awa-dda-ge* in [Jungraithmayr 1978: 147].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134; Thelwall 1981b: 175; Ismail 2000: 40. Plural: *awa-d-tage*. Quoted as *awa-te*, pl. *awa-d-take* in [Ismail 2000: 87].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134, 177.

7. BITE

Logorik *kas-a* (1), Caning *kas* (1), Sila *gas* (1), Eref *kas* (1), Nyala *a=kas* (1), Lagowa *kas-a* (1), Nyalgulgule *kas-a-ca* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 93; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *kas* in [Thelwall 1981a: 100].
- Caning:** Thelwall 1981a: 93; Thelwall 1981b: 175.
- Sila:** Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *na=gas* in [Thelwall 1981a: 93]; as *ka=gas* in [Thelwall 1981a: 134].
- Eref:** Palayer 2011: 87.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134; Thelwall 1981b: 175.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134; Thelwall 1981b: 175.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 93, 100, 134, 177.

8. BLACK

Logorik *fu:l* (1), Caning *ful* (1), Sila *ʒila* (1), Eref *ʃill-ò* (1), Nyala *ʒil* (1), Lagowa *filla* (1), Nyalgulgule *gil* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *ful* in [Thelwall 1981a: 93, 135]; as sg. *ʒul*, pl. *ʒul-ɔŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 19].
- Caning:** Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 175. Quoted as *ʒul*, pl. *ʒul-iŋ* in [Alfira et al. 2013: 15].
- Sila:** Thelwall 1981a: 93, 100, 135. Quoted as *ʒil* in [Thelwall 1981b: 175].
- Eref:** Palayer 2011: 73.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 93, 100, 135; Thelwall 1981b: 175.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 93, 100, 135. Quoted as *filla ~ ʒiaəli* in [Thelwall 1981b: 175]; as *fil ~ fill* in [Ismail 2000: 41, 44].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 93, 100, 135, 177.

9. BLOOD

Logorik *te:m-ak* (1), Caning *ta:m-iq* (1), Sila *tam-uke* (1), Eref *tám-ké* (1), Nyala *tam-a:ke* (1),

Lagowa *tam-ake* (1), Nyalgulgule *tom-oče* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 93; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *te:mək* in [Thelwall 1981a: 100, 135].

Caning: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 176. Quoted as sg. *tamiq*, pl. *tamiq-u* in [Alfira et al. 2013: 25].

Sila: Thelwall 1981a: 93, 100, 135; Thelwall 1981b: 176; Jungraithmayr 1978: 148.

Eref: Palayer 2011: 53. Singulative: *tám-kiqé* 'drop of blood'.

Nyala: Thelwall 1981a: 100, 135; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *tam-ake* in [Thelwall 1981a: 93]; as *tamm-ake* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 100, 135; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *tam-ake* in [Thelwall 1981a: 93]; as *tamm-ikke* in [Ismail 2000: 39].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 177. Quoted as *tom-če* in [Thelwall 1981a: 93, 135].

10. BONE

Logorik *ηοηηι-s* (1), Caning *ŋa-č* (1), Sila *korgom-ne* (2), Eref *ŋàyú-qqé* (1), Nyala *ŋayu-če* (1), Lagowa *ŋaiw-iče* (1), Nyalgulgule *ŋew-iče* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 176. Quoted as sg. *ηοηηι-s*, pl. *ηοηηι* in [Alamin Mubarak 2006: 15].

Caning: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 176. Also *ŋai-č* id. [Thelwall 1981a: 135]. Plural: *ŋai ~ ŋa-ž-u* [ibid.]. Quoted as *ŋe-č*, pl. *ŋay* in [Alfira et al. 2013: 20].

Sila: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 176. Plural: *korgom-ge*. Quoted as sg. *gorgom-ne*, pl. *gorgomne-ge* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Eref: Palayer 2011: 67.

Nyala: Thelwall 1981a: 93, 100, 135; Thelwall 1981b: 176. Plural: *ŋayu-ge*. Quoted as sg. *ŋayo-če*, pl. *ŋayo-ge* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 93, 100, 135; Thelwall 1981b: 176. Plural: *ŋayu-ge*. Quoted as *ŋayug-uče ~ ŋayuk-iče*, pl. *ŋayu-ke* in [Ismail 2000: 38, 70].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 93, 100, 135, 177.

11. BREAST

Caning *awa-giç* # (1), Sila *çirm-e* # (2), Eref *çírm-é* (2), Nyala *çumr-e* # (2), Lagowa *çimer-e* # (2).

References and notes:

Logorik: Not attested. Cf. *kidige* 'female breast' in [Thelwall 1981a: 100]; quoted as *kidige* in [Thelwall 1981a: 93] and as sg. *kidí-če*, pl. *kidí-ge* in [Thelwall 1981a: 136].

Caning: Alfira et al. 2013: 10. Not attested in Thelwall's materials. Cf. *kidi* 'female breast' in [Thelwall 1981a: 93, 100].

Sila: Jungraithmayr 1978: 148. Plural: *cirme-çinje*. Not attested in any of Thelwall's publications. Cf. *jidi-če*, pl. *jidi-ge* 'female breast' in [Thelwall 1981a: 100, 136].

Eref: Palayer 2011: 50. Plural: *çirm-i-gè*. Distinct from *ŋiçqè* 'female breast' [Palayer 2011: 20].

Nyala: Jungraithmayr 1978: 148. Plural: *çumur-ta-ge*. Not attested in any of Thelwall's publications. Cf. *jidi-ge* 'female breast' in [Thelwall 1981a: 100].

Lagowa: Ismail 2000: 66. Plural: *qimer-take*. Not attested in any of Thelwall's publications. Cf. *jidi-qe* 'female breast' in [Thelwall 1981a: 100].

Nyalgulgule: Not attested. Cf. *jidi* 'female breast' in [Thelwall 1981a: 100, 177].

12. BURN TR.

Logorik *a=buxu* (1), Caning *tup-it* (2), Sila *tup-us* (2), Eref *dub* (3), Nyala *a=tup* (2), Lagowa *tor-o* (4), Nyalgulgule *u=tup-o* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 93, 100; Thelwall 1981b: 176. The form *tup-* 'to burn' is also listed as existing in Logorik in the etymological wordlist in [Thelwall 1981a: 136], but is not listed in the actual Swadesh wordlists. Cf. *boh-e* 'to burn', *ka=box-ni* 'I burnt myself' in [Alamin 2013: 459].

Caning: Thelwall 1981a: 100. Quoted simply as *tup* in [Thelwall 1981a: 93] and as *dup* in [Thelwall 1981b: 176].

Sila: Thelwall 1981a: 100. Differently in [Thelwall 1981a: 93]: *kisi* 'burn'.

Eref: Palayer 2011: 106. Textual example on p. 173 shows that the verb is used in a transitive function ('burn and kill the inhabitants of the village').

Nyala: Thelwall 1981a: 100. Quoted as *tup-u* in [Thelwall 1981a: 93]; in root form as *tup-* in [Thelwall 1981b: 176].

Lagowa: Thelwall 1981a: 100. Quoted as *tor-a* in [Thelwall 1981a: 93]; as *tor-o* in [Thelwall 1981b: 176].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 93, 177. Quoted as *u=tup-u* in [Thelwall 1981a: 100].

13. CLAW(NAIL)

Logorik *a=pux-kanj* (1), Caning *pix* (1), Sila *singindiri-qe* (2), Nyala *nuru-qe* (1), Lagowa *nuru-qe* (1), Nyalgulgule *nur-te* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 100, 138. Glossed as 'claw' on p. 100, but as 'claw, nail' on p. 138. A completely different equivalent is found in [Thelwall 1981a: 93]: *pxexne* 'claw'.

Caning: Thelwall 1981a: 100. Glossed as 'claw'; cf. the extended form *pix-to-andwan*, literally 'nail-of-hand', in [Thelwall 1981b: 176], and, additionally, *pix-konyga* 'nail' in [Thelwall 1981a: 138]. This last compound form most likely corresponds to *pax-to exene*, pl. *pax-to-ŋga exenja* 'finger, toe nail' in [Alfira et al. 2013: 21] (the second part of this idiomatic expression is 'foot, leg' q.v., but, surprisingly, the same form is glossed as both 'finger-' and 'toe-nail'). A completely different equivalent is found in [Thelwall 1981a: 93]: *andawat* 'claw' (a derivate of 'hand' q.v.?).

Sila: Thelwall 1981a: 100, 138; Thelwall 1981b: 176. Plural: *singindiri-ŋga*.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 93, 100, 138; Thelwall 1981b: 176. Plural: *nuru-ke*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 93, 100, 138; Thelwall 1981b: 176. Plural: *nur-ke* (unless a misprint for **nuru-ke*). Quoted as *nuru-qqe* 'claw' in [Ismail 2000: 47]; as *nur-iqqe*, pl. *nur-ke* 'claw' in [Ismail 2000: 73]. Cf. also *ol-e*, pl. *ol-ingqe* 'claw' in [Ismail 2000: 82]; *win-iqqe*, pl. *win-iqq-ingqe* 'claw' in [Ismail 2000: 83].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 93, 100, 177. Glossed as 'claw'.

14. CLOUD

Logorik *ti:wi-t* (1), Caning *timga:ru* (2), Sila *sidi-qe* (3), Nyala *sidi-e* (3), Lagowa *madalda-ge*

(4), Nyalgulgule *sahap-ke* (-1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as sg. *tiwi-t*, pl. *tiwi-ni* in [Thelwall 1981a: 138].

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. This seems to be the plural form, also quoted as *timgaru* with a short vowel in [Thelwall 1981a: 138] and in the singular as *timgarw-eç* ibid. Quoted as sg. *timinqarw-eç*, pl. *timinqaru* in [Alfira et al. 2013: 26].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 138; Thelwall 1981b: 176; Jungraithmayr 1978: 148. Plural: *sidi-ge*.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 94, 101, 138; Thelwall 1981b: 176. Plural: *sidi-ke*. Quoted as *sidi-ye* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Differently in [Ismail 2000: 66]: *silite*, pl. *silit-take* 'cloud'.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 177. Borrowed from Arabic.

15. COLD

Logorik *pəpx* (1), Caning *tuddi* (2), Sila *kirkir-e* (3), Eref *kirkir-à* (3), Nyala *krkr* (3), Lagowa *krkəðər* (3), Nyalgulgule *kirekir* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101. Quoted as *pəpx* in [Thelwall 1981b: 176]; as *babax* in [Alamin 2013: 460].

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *tudi* in *owda tudi* 'cold weather' in [Alfira et al. 2013: 22].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 138; Thelwall 1981b: 176.

Eref: Palayer 2011: 30. Plural: *kirkir-i*.

Nyala: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *korkor* in [Thelwall 1981a: 138].

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *korkor* in [Thelwall 1981a: 138].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 177.

16. COME

Logorik *bɔŋ* (1) / *wun-* (2), Caning *bo* (1) / *wun-* (2), Sila *bou* (1) / *wun-* (2), Eref *bo* (1) / *un-din* (2), Nyala *bɔŋ* (1) / *wun-* (2), Lagowa *bo* (1) / *un-* (2), Nyalgulgule *bɔŋ* (1) / *wun* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Suppletive imperative forms in [Alamin 2013: 457]: sg. *bɔŋ*, pl. *nun-en*. Thelwall 1981a: 138. Suppletive (imperfective) stem. The perfective stem *kun-* [Alamin 2013: 457] looks like a contraction from **ka=wun-*, where *ka*= is the productive perfective marker.

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. The complete paradigm, given in [Alfira et al. 2013: 27], is suppletive: imperative *bo*, but imperfective *wun-oduj*, perfective *ka=wuŋ*. An additional synonym is found in [Alfira et al. 2013: 22]: imperfective *pəkəðəŋ*, imperative *pətəŋ*, perfective *ka=pətəŋ*. Thelwall 1981a: 138. Suppletive (imperfective) stem.

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176. Imperative form. Quoted as *bo-* in [Jungraithmayr 1978: 148]. Thelwall 1981a: 138. Suppletive (imperfective) stem. Quoted as *wun-a* in [Thelwall 1981b: 176].

Eref: Palayer 2011: 152. Imperative form. Palayer 2011: 152. Suppletive (imperfective) stem.

Nyala: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *bo* in [Thelwall 1981a: 94]; as *bɔŋ* in [Thelwall 1981a: 138; Thelwall 1981b: 176]. Imperative form. Quoted as *bo(n)-* in [Jungraithmayr 1978: 148]. Thelwall 1981a: 138. Suppletive (imperfective) stem. Quoted as *wun-a* in [Thelwall 1981b: 176].

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 176; Ismail 2000: 42. Imperative form. Thelwall 1981a: 138. Suppletive (imperfective) stem. Quoted as *un-a* in [Thelwall 1981b: 176].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 177. Cf. also *a=win-din ~ ku=wun* 'to come' in [Thelwall 1981a: 180]: this form is quoted from an earlier work by S. Santandrea and seems to confirm the presence of the suppletive stem *=*wun-* ~ *=*=win-* in Nyalgulgule as well. Thelwall 1981a: 138. Suppletive (imperfective) stem.

17. DIE

Logorik *k=əxs* (1), Caning *k=əxsə* (1), Sila *k=irs-i* (1), Eref *irs* (1), Nyala *k=rs-a* (1), Lagowa *k=rs-a* (1), Nyalgulgule *k=ers-iŋ* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *əxse* in [Thelwall 1981a: 94]; as *əxs* in [Thelwall 1981b: 176].

Caning: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *əxsiq* in [Thelwall 1981a: 94]; as *=əxsə* in [Thelwall 1981b: 176]. Quoted as *əxse* in [Alfira et al. 2013: 10]; cf. *xəs* 'death' [Alfira et al. 2013: 28].

Sila: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *n=iṛh-e* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *=irs-* in [Thelwall 1981a: 139]; as *=irs-i* in [Thelwall 1981b: 176].

Eref: Palayer 2011: 161.

Nyala: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *ərs-a* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *=ərs-* in [Thelwall 1981a: 139]; as *=rs-a* in [Thelwall 1981b: 176].

Lagowa: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *ap=ərs-e* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *=ərs-* in [Thelwall 1981a: 139]; as *=rs-a* in [Thelwall 1981b: 176].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 177. Cf. *k=irs-a* 'to die' in [Thelwall 1981a: 180] (an alternate transcription from an earlier work by S. Santandrea).

18. DOG

Logorik *i:s* (1), Caning *i:s* (1), Sila *i:s-e* (1), Eref *i:s-é* (1), Nyala *i:s-e* (1), Lagowa *i:s-e* (1), Nyalgulgule *i:s-e:* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 176. Plural: *i:s-a*. Quoted as *i:s* in [Alamin Mubarak 2006: 13].

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 176. Plural: *i:s-u*. Quoted as *i:s*, pl. *i:s-u* in [Alfira et al. 2013: 15].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 176. Plural: *i:s-i:ge*. Quoted as sg. *i:s-e*, pl. *i:s-i:ŋe* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Eref: Palayer 2011: 49. Plural: *i:s-i:gé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 101, 140; Thelwall 1981b: 176. Plural: *i:s-ə:ge*. Quoted as *i:s* in [Thelwall 1981a: 94]; as sg. *i:s-e*, pl. *i:s-i:ŋe* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 176. Plural: *i:s-ə:ge*. Quoted as *i:s-e*, pl. *i:s-i:ge* in [Ismail 2000: 40, 43].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 140, 177.

19. DRINK

Logorik *a=wuxi* (1), Caning *a=wuxi* (1), Sila *wur* (1), Eref *ùr-ké* (1), Nyala *wur* (1), Lagowa *a=wur-i* (1), Nyalgulgule *wuri-ki* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *uxi* in [Thelwall 1981a: 94], as *wux-* in [Thelwall 1981a: 140].
- Caning:** Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *ux* in [Thelwall 1981a: 94], as *wux-* in [Thelwall 1981a: 140]; as imperfective *wuxi*, imperative *wux-si*, perfective *ka=wux-si* in [Alfira et al. 2013: 27].
- Sila:** Thelwall 1981a: 101, 140; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *wur-a* in [Thelwall 1981a: 94].
- Eref:** Palayer 2011: 14. Infinitive form.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 176.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 176. Quoted as *wər-i* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *wur-* in [Thelwall 1981a: 140]; as *wur-i* in [Ismail 2000: 41].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 94, 101, 177.

20. DRY

Logorik *kə=ma:səs* (1), Caning *ka=ma:sə* (1), Sila *ka=ma:s* (1), Nyala *ka=ma:s* (1), Lagowa *ka=mas* (1), Nyalgulgule *ka=mas* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Perfective participle from the verb 'to dry'. Polysemy: 'dry / empty'.
- Caning:** Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Perfective participle from the verb 'to dry'. The verb is quoted as *mas-e* (imperfective), *mas-a* (imperative), *ka=mas-ə* (perfective) 'dry, make dry' in [Alfira et al. 2013: 18].
- Sila:** Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 177.
- Eref:** Not attested.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 94, 101, 140; Thelwall 1981b: 177.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 101, 140; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *kə=mas* in [Thelwall 1981a: 94]; as *ka=mas* in [Ismail 2000: 40].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 94, 101, 140, 177.

21. EAR

Logorik *une-te* (1), Caning *uŋ-ge* (1), Sila *un-de* (1), Eref *ún-dè* (1), Nyala *un-de* (1), Lagowa *unu-te* (1), Nyalgulgule *win-te* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 101. Quoted as *wunet* in [Thelwall 1981a: 94]; as *wunett* in [Thelwall 1981b: 177]. Plural: *u-ge*. Quoted as sg. *une-t*, pl. *u-gə* in [Alamin Mubarak 2006: 16].
- Caning:** Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 177. Plural form (singular form is not attested in Thelwall's notes). Quoted as *wundwan*, pl. *uŋ-gwan* in [Alfira et al. 2013: 27]. A completely different equivalent is listed in [Thelwall 1981a: 94]: *sa:gən* 'ear'.
- Sila:** Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177; Jungraithmayr 1978: 148. Plural: *uŋ-de* (possibly a misprint in [Thelwall 1981a], since in [Thelwall 1981b: 177] we have the more believable form *uŋ-ge*).
- Eref:** Palayer 2011: 20. Plural: *uŋ-gə*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177; Jungraithmayr 1978: 148. Plural: *uŋ-ge*.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177. Plural: *unu-ŋge*.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 94, 101, 141, 177.

22. EARTH

Logorik *sə-kk* (1), Caning *zə-k* (1), Sila *usu:-ge* (1), Eref *ús-ké* (1), Nyala *sə-ke* (1), Lagowa *sə-kke* (1), Nyalgulgule *zi-ke* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 177.

Caning: Thelwall 1981b: 177. Quoted as *zə-g*, with polysemy: 'dirt / soil / ground / land' in [Alfira et al. 2013: 28]; probably the same word is also glossed as *zi-g* 'soil' in [Alfira et al. 2013: 29].

Sila: Thelwall 1981a: 141; Thelwall 1981b: 177. Differently in [Jungraithmayr 1978: 148]: sg. *aren-ne*, pl. *ardi-ŋge*.

Eref: Palayer 2011: 53.

Nyala: Thelwall 1981a: 141; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *əsə-ke* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 141; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *si-kke* in [Ismail 2000: 89].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 177.

23. EAT

Logorik *a=ze:g* (1), Caning *a=sie* (1), Sila *a=sie* (1), Eref *si* (1), Nyala *a=sie* (1), Lagowa *a=sie* (1), Nyalgulgule *sia-ca* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *azə* in [Thelwall 1981a: 94]; as *aze* in [Thelwall 1981b: 177]; as *si* (without the prefixal vowel and, consequently, without secondary voicing of the root-initial consonant?) in [Thelwall 1981a: 141].

Caning: Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *sia* in [Thelwall 1981a: 94], as *si* in [Thelwall 1981a: 141]; as imperfective *siye*, imperative *siye*, perfective *ka=siy* in [Alfira et al. 2013: 24].

Sila: Thelwall 1981a: 101. Quoted as *sia* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *si* in [Thelwall 1981a: 141; Thelwall 1981b: 177; Jungraithmayr 1978: 148].

Eref: Palayer 2011: 54. Infinitive: *sìyà-ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *sia* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *si-* in [Thelwall 1981a: 141; Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 101; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *sia* in [Thelwall 1981a: 94]; in root form, as *si-* in [Thelwall 1981a: 141]. Quoted as *siya* in [Ismail 2000: 92].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 177.

24. EGG

Logorik *olo:d-os* (1), Caning *gil-diç* (2), Sila *wala-qe* (1), Eref *wál-qe* (1), Nyala *ula-qe* (1), Lagowa *olagi-qe* (1), Nyalgulgule *pir kandine* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Plural: *olo:d-a*.

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Plural: *gil-u*. Quoted as *gol-diç*, pl. *gol* in [Alfira et al. 2013: 14].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177. Plural: *wala-ge*.

Eref: Palayer 2011: 89. Plural: *wál-qè*.

Nyala: Thelwall 1981a: 94.

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177. Plural: *ola:ge*. Quoted as pl. *ola-ge* in [Ismail 2000: 48].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 177.

25. EYE

Logorik *aun* (1), Caning *aun* (1), Sila *oŋɔŋ-ʒe* (1), Eref óŋ- (1), Nyala *oŋon-e* (1), Lagowa *oŋon-e* (1), Nyalgulgule *oŋn-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Quoted as sg. *au-ne*, pl. *a-ge* in [Thelwall 1981a: 141]. Quoted as sg. *aw-ən*, pl. *a-gg* in [Alamin Mubarak 2006: 16].

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Plural: *a-g*. Quoted as sg. *awum-wan*, pl. *a-g-wan* in [Alfira et al. 2013: 10].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177. Plural: *oŋɔŋ-ʒ-i-ge*. Quoted as sg. *oŋon-ʒe*, pl. *oŋon-ʒ-i-ge* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Eref: Palayer 2011: 16. Attested in a possessive form: óŋ-nà 'my eye'.

Nyala: Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177. Plural: *oŋon-ʒe*. Quoted as sg. *oŋon-e*, pl. *oŋon-ʒe* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101, 141; Thelwall 1981b: 177. Plural: *oŋon-ʒe*.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 141, 177. Cf. pl. *oŋon-ʒe* 'eyes' in [Thelwall 1981a: 180] (quoted from an earlier work by S. Santandrea).

26. FAT N.

Logorik *mu:ʒ* (1), Caning *mwida* (1), Sila *mwide* (1), Eref *mùydé* (1), Nyala *mide* (1), Lagowa *mwide* (1), Nyalgulgule *mwide* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *mu:ʒ ~ mu:ʒ* in [Thelwall 1981a: 142].

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *mid*, pl. *mid-i* 'fat, oil' in [Alfira et al. 2013: 19].

Sila: Thelwall 1981a: 101, 142; Thelwall 1981b: 177.

Eref: Palayer 2011: 66.

Nyala: Thelwall 1981a: 94, 101, 142; Thelwall 1981b: 177.

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101, 142; Thelwall 1981b: 177. Quoted as *moyte* 'oil' in [Ismail 2000: 88].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 142, 177. Polysemy: 'fat / grease'.

27. FEATHER

Logorik *abax-tas* (1), Caning *abax-tiq* (1), Sila *abak-tiqe* (1), Eref àbákkì-qaé (1), Nyala *apa-qaé* (1), Lagowa *abahi-qaé* (1), Nyalgulgule *abar-ke* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 178. Plural: *abax*. Same word as 'hair' q.v.

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 178. Plural: *abax*. Same word as 'hair' q.v. Quoted as *apax-tiq* in [Alfira et al. 2013: 9].

Additionally, cf. *ndenderji-ç*, pl. *ndenderji-n* 'feather' in [Alfira et al. 2013: 20].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 145. Plural: *abak-e*. Same word as 'hair' q.v.

Eref: Palayer 2011: 68.

Nyala: Thelwall 1981a: 94, 101, 145. Plural: *apa-ke*. Same word as 'hair' q.v.

Lagowa: Thelwall 1981a: 101. Plural: *abah-ke* [Thelwall 1981a: 94, 145].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 177.

28. FIRE

Logorik *ma:s* (1), Caning *ma:s* (1), Sila *ma:s-e* (1), Eref *mà:s-è* (1), Nyala *ma:s-e* (1), Lagowa *ma:s-e* (1), Nyalgulgule *mas-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Plural: *ma:s-tip*.

Caning: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Plural: *ma:s-tada*. Quoted as *mas* in [Alfira et al. 2013: 18].

Sila: Thelwall 1981a: 94, 101, 142; Thelwall 1981b: 177. Plural: *mas-tige*. Quoted as sg. *mas-e*, pl. *mas-i-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Eref: Palayer 2011: 51. Plural: *más-tì-gé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177; Jungraithmayr 1978: 148.

Lagowa: Thelwall 1981a: 94, 101; Thelwall 1981b: 177. Plural: *mas-tige* (*mas-tage* in [Thelwall 1981b: 177]). Quoted as *mass-e* in [Ismail 2000: 40]; as *mass-e* in [Ismail 2000: 88].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 94, 101, 178. Quoted as *mas-i* in [Thelwall 1981a: 142].

29. FISH

Logorik *ax-səs* (1), Caning *ax-siq* (1), Sila *as-iqe* (1), Eref *ás-kiqé* (1), Nyala *as-iqe* (1), Lagowa *as-kiqe* (1), Nyalgulgule *as-ke* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 177. Plural: *eggas*. Quoted as sg. *ax-səs*, pl. *eggas* in [Alamin Mubarak 2006: 16].

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 177. Plural: *a:s*. Quoted as sg. *ax-siq*, pl. *as* in [Alfira et al. 2013: 10].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102, 142; Thelwall 1981b: 177. Plural: *as-iq-ke*. Quoted as sg. *as-iq*, pl. *as-ik* in [Jungraithmayr 1978: 148].

Eref: Palayer 2011: 52. Plural: *ás-ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102, 142; Thelwall 1981b: 177. Plural: *asə-ke*. Differently in [Jungraithmayr 1978: 148]: *hutey-ne* 'fish'.

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102, 142; Thelwall 1981b: 177. Quoted as sg. *ask-iqqe*, pl. *as-kke* in [Ismail 2000: 73].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 178.

30. FLY V.

Logorik *ba-k* (1), Caning *saj* (2), Sila *bu-k* (1), Eref *bùà-ké* (1), Nyala *oyo* (3), Lagowa *oyo* (3), Nyalgulgule *u?oido* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 143; Thelwall 1981b: 177.

Caning: Thelwall 1981b: 177. Quoted as imperfective *san-e*, imperative *san-a*, perfective *ka=san*, with polysemy: 'to fly / to jump' in [Alfira et al. 2013: 24].

Sila: Thelwall 1981a: 143; Thelwall 1981b: 177.

Eref: Palayer 2011: 18. Infinitive form.

Nyala: Thelwall 1981b: 177.

Lagowa: Thelwall 1981b: 177.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 178. Morphological constituency of the form is unclear, but the root is most likely the same as Nyala/Lagowa *oyo*.

31. FOOT

Logorik *ix* (1), Caning *ex-e* (1), Sila *er-e* (1), Eref *érr-è* (1), Nyala *er-e* (1), Lagowa *er-ne* (1), Nyalgulgule *er-ne* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ix-gumho*. Quoted as *exə* in [Thelwall 1981a: 95]; as sg. *ex-ne*, pl. *ex-ge* in [Thelwall 1981a: 147].

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102. Quoted as *exe-*, pl. *exeŋg-* 'foot, leg' in [Thelwall 1981b: 179]. Quoted as *exe-n-wan*, pl. *exe-ŋg-wan* 'leg' in [Alfira et al. 2013: 13].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102, 147; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ere-ŋge*. Polysemy: 'leg / foot'.

Eref: Palayer 2011: 49. Plural: *ér-ə-ŋgē*. Meaning glossed as 'leg'.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102, 147; Thelwall 1981b: 179. Plural: *er-uge*. Polysemy: 'leg / foot'.

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102, 142; Thelwall 1981b: 179. Plural: *er-iŋʒe*. Polysemy: 'leg / foot'. (Cf., however, a distinct form glossed for 'leg' in [Ismail 2000: 80]: *qilar-te*, pl. *qilar-uke*).

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 178.

32. FULL

Logorik *tə=bb* (1), Caning *ka=bəs* (1), Sila *ki=bəs* (1), Eref *bis #* (1), Nyala *kə=pəs* (1), Lagowa *kə=pəs* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 177. Initial *tə=* is probably the same fossilized adjectival prefix as in 'heavy', 'short', 'warm', etc. q.v. Quoted as *tə=b* in [Thelwall 1981a: 143].

Caning: Thelwall 1981a: 143; Thelwall 1981b: 177.

Sila: Thelwall 1981a: 143.

Eref: Palayer 2011: 94. Verbal stem: 'to fill'. Lack of alternate candidates and external data suggest that the same root is used for the adjectival 'full'.

Nyala: Thelwall 1981a: 143; Thelwall 1981b: 177.

Lagowa: Thelwall 1981a: 143. Quoted as *kə=pəss* in [Thelwall 1981b: 177]; as *pəze* in [Ismail 2000: 51].

Nyalgulgule: Not attested.

33. GIVE

Logorik *a=beŋe* (1), Caning *tog-i* (2), Sila *inda* (3), Eref *is* (4), Nyala *tog-i* (2), Lagowa *datta* (5), Nyalgulgule *tei* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted simply as *beŋe* in [Thelwall 1981a: 95].

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as imperfective *toga-da*, imperative *togi*, perfective *ko=doga* in [Alfira et al. 2013: 26].

Sila: Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Imperative form. Differently in [Thelwall 1981a: 95]: *astuma*.

Eref: Palayer 2011: 139.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102. Imperative form. Quoted in root form as *tog-* in [Thelwall 1981a: 143].

Lagowa: Thelwall 1981a: 102. Differently in [Thelwall 1981a: 95]: *tuwa*. In [Thelwall 1981b: 178], both forms are listed as synonyms without additional details.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 178.

34. GOOD

Logorik *loŋŋai* (1), Caning *opoyo* (2), Sila *ŋaro* (3), Nyala *še:di* (4), Lagowa *šagal-da* (5), Nyalgulgule *sigas-ta* (6).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178.

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *apo*, pl. *apo-ccu* in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178.

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 178.

35. GREEN

Logorik *lassax* (1), Caning *teq # (-1)*, Sila *rahiriŋ* (1), Eref *ráyill-ò* (1), Nyala *rašar* (1), Lagowa *lašiɔr* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 178. Polysemy: 'green / young / unripe'. In [Thelwall 1981a: 144], this word is listed in the column for Caning (Shatt), but this may be a technical error. Quoted as sg. *lasax*, pl. *lasax-ɔŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 19].

Caning: Alfira et al. 2013: 25. Plural: *teq-ŋi*. Not attested in Thelwall's wordlists. Most likely borrowed from Nubian (cf. Birgid *te:ze* 'green', etc.).

Sila: Thelwall 1981a: 144; Thelwall 1981b: 178.

Eref: Palayer 2011: 154. Plural: *ráyil-kò*. Polysemy: 'green / wet'.

Nyala: Thelwall 1981a: 144; Thelwall 1981b: 178.

Lagowa: Thelwall 1981a: 144. Quoted as *lašora ~ lašiɔr* in [Thelwall 1981b: 178]; as *lašara* in [Ismail 2000: 40].

Nyalgulgule: Not attested.

36. HAIR

Logorik *abax-təs* (1), Caning *abax-tiç* (1), Sila *abak-e* (1), Eref *ábàk-ké* (1), Nyala *apa-ke* (1), Lagowa *abah-ke* (1), Nyalgulgule *kese #* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 178. Same word as 'feather' q.v. Plural: *abax*. Quoted as *abax-tas* in [Thelwall 1981a: 145].

Caning: Thelwall 1981b: 178. Same word as 'feather' q.v. Plural: *abax*. Quoted as *apax-tiç*, pl. *apax* 'hair' in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178; Jungraithmayr 1978: 149. Singulative: *abak-tiçe*. Same word as 'feather' q.v.

Eref: Palayer 2011: 52. Singulative: *ábákk-içé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178. Singulative: *apa-qe*. Same word as 'feather' q.v. Quoted as pl. *afa-ke* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Lagowa: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178. Singulative: *abah-içe*. Same word as 'feather' q.v. Quoted as sg. *apah-iççé*, pl. *apah-ke* in [Ismail 2000: 73].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 178. In an earlier work by S. Santandrea, the word for 'hair, feather' is quoted as *abak-e* [Thelwall 1981a: 180]; Areson only quotes it in the meaning 'feather'.

37. HAND

Logorik *add-* (1), Caning *and-* (1), Sila *and-e* (1), Eref *ánd-è* (1), Nyala *and-e* (1), Lagowa *and-e* (1), Nyalgulgule *and-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 175. No lexical distinction between 'arm' and 'hand', but in [Thelwall 1981a: 133], the equivalent for 'hand' is listed as sg. *mox=q=add-*, pl. *mox-q=addi-gumho*. Plural (suppletive on the synchronic level): *aqox*.

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 175. No distinction between 'arm' and 'hand'. Plural (suppletive on the synchronic level): *asəŋg-*. Quoted as *and-wan* in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102, 133; Thelwall 1981b: 175. Synchronously suppletive plural: *asi-ŋge*. In the etymological glossary [Thelwall 1981a: 133], this word is only given in the meaning 'arm', while the meaning 'hand' is glossed with a different etymon: sg. *purt-e*, pl. *purt-iŋge*. However, in both the original and the "refined" Swadesh wordlists on pp. 95 and 102, 'hand' is always glossed as *and-e*.

Eref: Palayer 2011: 67. Meaning glossed as 'arm', but cf. also the suppletive plural *ás-àŋg-* 'hands' [Palayer 2011: 41].

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102, 133; Thelwall 1981b: 175. Plural: *and-uge*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102, 133; Thelwall 1981b: 175. Plural: *as-iŋʒ-*. On p. 133, the simple stem is given in the meaning 'arm', and the equivalent for 'hand' is quoted as *ŋas-ande*. Quoted as sg. *ant-e*, pl. *ass-iŋçe* in [Ismail 2000: 90].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 133, 177. Meaning glossed as 'arm'; the more precise equivalent for 'hand' is glossed as *nase ande* on p. 178.

38. HEAD

Logorik *za* (1), Caning *zu* (1), Sila *i:s-e* (1), Eref *i:s-è* (1), Nyala *ɔs-e* (1), Lagowa *sə* (1), Nyalgulgule *se* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *za-ŋ* in [Thelwall 1981a: 145]. Plural: *zi-g*.
- Caning:** Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Plural: *zaŋg-*. Quoted as *zu-an* in [Thelwall 1981a: 145]; as sg. *za-wan*, pl. *za-ŋwan* in [Alfira et al. 2013: 28]. Cf. also *ze*, pl. *za-ŋe* 'head; top of something' [ibid.].
- Sila:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *is-iŋe*. Quoted as sg. *is-e*, pl. *is-i-ŋe* in [Jungraithmayr 1978: 149].
- Eref:** Palayer 2011: 50. Plural: *is-i-ŋgé*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178; Jungraithmayr 1978: 149. Plural: *sə-ŋge*.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *si-ŋg-* (*si-ŋʒ-* in [Thelwall 1981b: 178]). Quoted as *sa* in [Thelwall 1981a: 95]; as *s-e*, pl. *s-inqe* in [Ismail 2000: 82].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145, 178.

39. HEAR

Logorik *zule* (1), Caning *ndəŋ* (2), Sila *çin̥a* (3), Eref *çin̥ey* (3), Nyala *šue* (4), Lagowa *šue* (4), Nyalgulgule *cuwe* (4).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178.
- Caning:** Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *dəŋe* in [Thelwall 1981a: 95]. Cf. paradigmatic information in [Alfira et al. 2013: 14]: imperfective *gataŋ*, imperative *dine*, perfective *kə=gataŋ*.
- Sila:** Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178.
- Eref:** Palayer 2011: 54. Infinitive: *çin̥ey-gé*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *a=šu* in [Thelwall 1981a: 95].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *a=šu-e* in [Thelwall 1981a: 95].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 95, 102, 178.

40. HEART

Logorik *kəŋaxs* (1), Caning *px=ombəgaxsə-ge* (2), Sila *kəŋgos-e* (1), Eref *kóŋgòss-è* (1), Nyala *kəŋoks-e* (1), Lagowa *kəŋoks-e* (1), Nyalgulgule *kəŋors-e* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *kəŋaxs-ig-*.
- Caning:** Thelwall 1981a: 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *eŋgə=məgax*. Quoted simply as *ombəgaxsə* in [Thelwall 1981a: 95]. Quoted as *məgax*, pl. *məga-n* in [Alfira et al. 2013: 18].
- Sila:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *kəŋgos-inje*. Quoted as sg. *kəŋgos-e*, pl. *kəŋgos-e-ge* in [Jungraithmayr 1978: 149].
- Eref:** Palayer 2011: 49. Plural: *kòngós-gè*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *kəŋoks-əge*. Quoted as *kəŋoks-e* in [Jungraithmayr 1978: 149].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *kəŋoks-əge*. Quoted as *kəŋoks* in [Thelwall 1981a: 95]; as *kəŋoks-e*, pl. *kəŋoks-ike* in [Ismail 2000: 59].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 95, 102, 145, 178.

41. HORN

Logorik *yax-te* (1), Caning *yax-tiq* (1), Sila *ya-qe* (1), Eref *yáñ-qè* (1), Nyala *ya-qe* (1), Lagowa *ya-qe* (1), Nyalgulgule *ya-či-ŋge* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Plural: *yak-ke*.

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Plural: *yax-ti₃-u*. Quoted as *yax-tiq*, pl. *yaw* in [Alfira et al. 2013: 28].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *ya-ŋge*.

Eref: Palayer 2011: 49. Plural: *yáñ-gé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *ya-ŋge*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102, 145; Thelwall 1981b: 178. Plural: *ya-nʒuge*. Quoted as *ya-qe*, pl. *ya-qike* in [Ismail 2000: 91].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 178.

42. I

Logorik *aga* (1), Caning *ag* (1), Sila *aŋaŋga* (1), Eref *àná* (1), Nyala *aga* (1), Lagowa *agə* (1), Nyalgulgule *aŋgi ~ aŋ* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 95; Thelwall 1981b: 183. Quoted as *agə* in [Thelwall 1981a: 102, 161]. Cf. paradigmatic information: independent form *aggə*, object form =*aggə*, subject form *a-*, possessive form =*ay* in [Alamin Mubarak 2006: 17].

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 183. Quoted as *agə* in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 102, 161. Quoted as *ananya* in [Thelwall 1981a: 95, 161; Thelwall 1981b: 183].

Eref: Palayer 2011: 56. Object form: *n=á ~ n=áŋgá*.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102, 161; Thelwall 1981b: 183.

Lagowa: Thelwall 1981a: 102, 161; Thelwall 1981b: 183. Quoted as *aga* in [Thelwall 1981a: 95]; as *ak* in [Ismail 2000: 100].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 102, 161, 178.

43. KILL

Logorik *a=bax-a* (1), Caning *pax-a* (1), Sila *bag-a* (1), Eref *pa* (1), Nyala *pah-a* (1), Lagowa *a=bah-e* (1), Nyalgulgule *pah-a* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *bax-* in [Thelwall 1981a: 146]. Cf. paradigmatic forms in [Alamin 2013: 451, 453, 461]: root =*bah-*, 1 sg. perf. *ka=b⁴ax-dinj*, 1 sg. impf. *a=bah-i*, imperative sg. *pah-a*, imperative pl. *bah-en*.

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as imperfective *pax-e*, imperative *pax-a*, perfective *ka=pax* in [Alfira et al. 2013: 22].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted in root form as *bag-* in [Thelwall 1981a: 146].

Eref: Palayer 2011: 54. Infinitive: *pá:ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *a=pa* in [Thelwall 1981a: 95]. Quoted in root form as *pah-* in [Thelwall 1981a: 146].

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102, 146; Thelwall 1981b: 178.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 178. Quoted in root form as *pah-* in [Thelwall 1981a: 146].

44. KNEE

Logorik *səmd-aŋ* (1), Caning *sond-aŋ* (1), Sila *simin-de* (1), Eref *s̄im-dí-* (1), Nyala *šiŋ-de* (1), Lagowa *šiŋ-de* (1), Nyalgulgule *šin-de* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 102. Quoted as *səmd-* in [Thelwall 1981a: 95, 146; Thelwall 1981b: 178]. Plural: *səmd-ig-*.

Caning: Thelwall 1981a: 102. Quoted as *sond-* in [Thelwall 1981a: 95]; as *sond-* in [Thelwall 1981b: 178]; as *sənd-* in [Thelwall 1981a: 146]. Plural: *sənd-u*. Quoted as sg. *sund-wan*, pl. *sindiŋ-ipi* in [Alfira et al. 2013: 25].

Sila: Thelwall 1981a: 95, 102, 146; Thelwall 1981b: 178; Jungraithmayr 1978: 149. Plural: *simin-d-ige*.

Eref: Palayer 2011: 20. Attested only in the plural form: *sim-dí-gè*.

Nyala: Thelwall 1981a: 95, 102, 146; Thelwall 1981b: 178. Plural: *šiŋ-d-ige* (*šiŋ-d-øge* in [Thelwall 1981b: 178]). Quoted as sg. *šin-de*, pl. *šin-de-ge* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Lagowa: Thelwall 1981a: 95, 102, 146; Thelwall 1981b: 178. Plural: *šiŋ-d-øge*. Quoted as *šiŋ-de* ~ *šiŋ-te*, pl. *šiŋ-t-ike* in [Ismail 2000: 53, 59].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 95, 102, 146, 178.

45. KNOW

Logorik *yex* (1), Caning *a=yøx* (1), Sila *urs-a* (1), Eref *urs* (1), Nyala *wurs-e* (1), Lagowa *a=wurs-e* (1), Nyalgulgule *i=wirs-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 96, 103, 146; Thelwall 1981b: 178.

Caning: Thelwall 1981a: 103; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *yex* in [Thelwall 1981a: 96], as *yøx* in [Thelwall 1981a: 146]; as imperfective *i=yex*, imperative *yex*, perfective *kala=yix* in [Alfira et al. 2013: 15]. Cf. also an alternate synonym in [Alfira et al. 2013: 11]: *bale-de* 'to know', *bole-te* 'to know, realize'.

Sila: Thelwall 1981a: 103; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *wurs-o* in [Thelwall 1981a: 96]; in root form as *urs-* in [Thelwall 1981a: 146].

Eref: Palayer 2011: 25. Infinitive: *ùrs-i-ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 103; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *wurs-a* in [Thelwall 1981a: 96]; in root form as *wurs-* in [Thelwall 1981a: 146].

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103; quoted in root form as *wurs-* in [Thelwall 1981a: 146]; as *wurs-e* in [Thelwall 1981b: 178].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 178.

46. LEAF

Logorik *un-ete* (1), Caning *wun-g-ett* (1), Sila *wuršelni* (2), Eref *èléw-kìqé* (3), Nyala *un-d-e:tte* (1), Lagowa *unu-t-ette* (1), Nyalgulgule *elep-če* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 103. Quoted as *un-et* in [Thelwall 1981a: 96]; as *un-ette* in [Thelwall 1981a: 147]. Same word as 'ear' q.v.

Caning: Thelwall 1981a: 103, 147. Plural: *wung-ewe*. Quoted as *wunget* in [Thelwall 1981a: 96]. Obviously the same word as 'ear' q.v.,

despite some transcriptional discrepancies (which, in the case of 'leaf', may actually be explained as the result of contraction with *ett* 'tree' q.v.). In [Alfira et al. 2013: 27], the equivalent for 'leaf' is given as *wun-də-ed*, pl. *wuŋ-gə-ewe*, literally 'ear of tree'.

Sila: Thelwall 1981a: 103.

Eref: Palayer 2011: 53. Singulative form; the unmarked plural form of the same word is glossed as *élèw-gé* 'grass'.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 147; Thelwall 1981b: 182. Plural: *uŋ-ge-ewe-ge*. Literally = 'ear-(of)-tree'.

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103; Thelwall 1981b: 182. Plural: *unu-ŋge-ewe-ge*. Literally = 'ear-(of)-tree'. Quoted as sg. *ulu-tt-etts* (sic!), pl. *un-unŋge-ewe-ke* in [Ismail 2000: 90].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 178.

47. LIE

References and notes:

Logorik: Not attested.

Caning: Not attested.

Sila: Not attested.

Eref: Not attested.

Nyala: Not attested.

Lagowa: Not attested.

Nyalgulgule: Not attested.

48. LIVER

Logorik *mes* (1), Caning *nimeq* (2), Sila *meqe* (1), Nyala *muqe* (1), Lagowa *muqe* (1), Nyalgulgule *muce* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 96, 103, 147; Thelwall 1981b: 179. Plural: *meqqə-dök*.

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 147; Thelwall 1981b: 179. Plural: *nimez-u*. Quoted as *nimeq*, pl. *nimeq-iŋi* in [Alfira et al. 2013: 21].

Sila: Thelwall 1981a: 147, 103; Thelwall 1981b: 179. Plural: *meqi-ŋe*. Quoted as *miqin* in [Thelwall 1981a: 96]; as *miqee* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *muqee* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *muqq-e*, pl. *muqq-inqe* in [Ismail 2000: 83].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 178.

49. LONG

Logorik *tis* (1), Caning *loʔoi* (2), Sila *loya* (2), Nyala *loi* (2), Lagowa *loi* (2), Nyalgulgule *loi* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 96, 103.

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *loya* 'tall' in [Alfira et al. 2013: 17].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179.

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 148, 178.

50. LOUSE

Logorik *tøgge* (1), Caning *tiŋgəx-siç* (1), Sila *tunġur-çe* (1), Nyala *təŋgər-çe* (1), Lagowa *taŋgari-çe* (1), Nyalgulgule *tiŋgiri-če* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 96, 103; Thelwall 1981b: 179.

Caning: Thelwall 1981a: 96, 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *tiŋgəx*. Quoted as *tiŋgəx-iç* in [Thelwall 1981a: 103]; as *təŋgəx-siç*, pl. *təŋgəx* in [Alfira et al. 2013: 25].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Jungraithmayr 1978: 149. Plural: *tunġur-ge*.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *təŋgər-ke*. Quoted as sg. *taŋgar-çe*, pl. *taŋgar-ke* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *taŋgər-ke*. Quoted as *tiŋger-iççe*, pl. *tiŋger-ke* in [Ismail 2000: 73].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 178.

51. MAN

Logorik *yo-x* (1), Caning *abaj* (2), Sila *yog-e* (1), Eref *yèw-é* (1), Nyala *yoh-e* (1), Lagowa *yoh-e* (1) / *pabaj-e* (2), Nyalgulgule *yog-e* (1) / *pabaj-e* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *yu*.

Caning: Thelwall 1981a: 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *abaj-as*. Quoted as *apaj*, pl. *apaj-ijn ~ apaj-as* in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *yug-e*. Quoted as sg. *yo:g-e*, pl. *yu:g-e* in [Jungraithmayr 1978: 150].

Eref: Palayer 2011: 156. Plural: *yú-gé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 148; Thelwall 1981b: 179; Jungraithmayr 1978: 150. Plural: *yu:g-e* (only in Jungraithmayr's data).

Lagowa: Thelwall 1981a: 148; Thelwall 1981b: 179. Plural: *pabaj-ge*. Semantic difference between *yoh-e* and *pabaj-e* is unclear. Quoted as *pabaj-e*, pl. *pabaj-ke* in [Ismail 2000: 63].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 148. Thelwall 1981a: 178. Quoted as *pabaj* in [Thelwall 1981a: 148]. Semantic difference between *yog-e* and *pabaj-e* is unclear.

52. MANY

Logorik *datta* (1), Caning *maŋje* (2), Sila *weya* (3), Eref *hòyyì* (3), Nyala *wei* (3), Lagowa *wei* (3), Nyalgulgule *mitij* (4).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 96, 103; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *patta* in [Thelwall 1981a: 148].
- Caning:** Thelwall 1981a: 96, 103; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *maye* 'many, more' in [Alfira et al. 2013: 18].
- Sila:** Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179.
- Eref:** Palayer 2011: 158. Attested in such contexts as: "I made a lot of ropes", "they have devastated many (numerous) villages".
- Nyala:** Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 96, 103, 178.

53. MEAT

Logorik *iya* (1), Caning *iyo* (1), Sila *iye* (1), Eref *iyé* (1), Nyala *iye* (1), Lagowa *iye* (1), Nyalgulgule *ya* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 103; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *iyo* in [Thelwall 1981a: 96]. Quoted as sg. *iya*, pl. *iya-tta* in [Alamin Mubarak 2006: 14].
- Caning:** Thelwall 1981a: 103. Quoted as *iya* in [Thelwall 1981a: 96]; as *yyo* in [Thelwall 1981a: 148; Thelwall 1981b: 179]; as *ya*, pl. *ya-dag* in [Alfira et al. 2013: 28].
- Sila:** Thelwall 1981a: 96, 103, 148; Thelwall 1981b: 179; Jungraithmayr 1978: 150. Plural: *i:-ti-ŋge* (only in Jungraithmayr's data).
- Eref:** Palayer 2011: 17.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 103, 148; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *iye* in [Thelwall 1981a: 96]; as sg. *iye*, pl. *iy-i-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 150].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 103, 148; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *iye* in [Thelwall 1981a: 96].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 178.

54. MOON

Logorik *emsex* (1), Caning *asmix* (1), Sila *ersem-e* (1), Eref *émsèrr-é* (1), Nyala *emšer-e* (1), Lagowa *išmer-e* (1), Nyalgulgule *isimer-e* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 96, 103, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *emse-n*. Quoted as sg. *emzex*, pl. *emzex-n* in [Alamin Mubarak 2006: 15].
- Caning:** Thelwall 1981a: 96, 103, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *asmi-n*. Quoted as *asmex*, pl. *asmi-n*, with polysemy: 'moon / month / menstrual period' in [Alfira et al. 2013: 10].
- Sila:** Thelwall 1981a: 96, 103. Quoted as sg. *erhem-ne*, pl. *erhem-ge* in [Thelwall 1981a: 149]; as *erseme ~ erheme* in [Thelwall 1981b: 179].
- Eref:** Palayer 2011: 49. Plural: *émsír-ŋgé*. Polysemy: 'moon / month'.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 96, 103, 149; Thelwall 1981b: 179.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 96, 103, 149; Thelwall 1981b: 179; Ismail 2000: 62. Plural: *išmer-ke*.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 96, 178, 149.

55. MOUNTAIN

Logorik *dokkaj* (1), Caning *qabré* (2), Sila *ŋan-že* (3), Nyala *ŋan-že* (3), Lagowa *qabré* (2), Nyalgulgule *ŋan-če* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 96; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *dakkaj*, pl. *dakkaj-u* in [Thelwall 1981a: 103, 149]. Quoted as sg. *dakkaj*, pl. *dakkaj-u* in [Alamin Mubarak 2006: 15].

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 149. Plural: *qabré-ta*. Quoted as *qabré*, with polysemy: 'mountain / hill / land / world' in [Alfira et al. 2013: 12].

Sila: Thelwall 1981a: 103, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋan-ge*. Quoted as *ŋan-že* in [Thelwall 1981a: 96]. Same word as 'stone' q.v.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋan-ʒ-uge*. Same word as 'stone' q.v.

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 149; Thelwall 1981b: 179.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 178. Same word as 'stone' q.v.

56. MOUTH

Logorik *əkkaj* (1), Caning *ik* (1), Sila *uke* (1), Eref *úkè* (1), Nyala *əkke* (1), Lagowa *ikke* (1), Nyalgulgule *ike* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 103. Quoted as *əkk-* in [Thelwall 1981a: 96, 150; Thelwall 1981b: 179]. Plural: *əkk-u-*.

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ik-əŋg-*. Quoted as *ik-wan*, pl. *ik-iŋ-gwan* in [Alfira et al. 2013: 15].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ug-ući-ŋge*. Quoted as sg. *ok-e*, pl. *ok-u-ći-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 150].

Eref: Palayer 2011: 20, 172. Plural: *ūk-iŋgē*.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Quoted as sg. *ək-e*, pl. *ək-ə-ćə-ŋe* in [Jungraithmayr 1978: 150].

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Quoted as sg. *ikk-e*, pl. *ikki-ći-ke* in [Ismail 2000: 91].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 150, 178.

57. NAME

Logorik *agge* (1), Caning *agge* (1), Sila *aŋge* (1), Eref *əŋg-* (1), Nyala *aŋge* (1), Lagowa *aŋge* (1), Nyalgulgule *aŋge* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *ag* in [Thelwall 1981a: 96].

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *aggə-sa*. Quoted as *ag-waŋ* in [Alfira et al. 2013: 9].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *aŋg-ige*.

Eref: Palayer 2011: 32. Attested only in possessive forms, e. g. *əŋg-í* 'your name'.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *aŋg-uge*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *aŋg-e*, pl. *aŋg-inqe* in [Ismail 2000: 82].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 150, 178.

58. NECK

Logorik *am-iqe* (1), Caning *ŋas* (2), Sila *ŋa:s-e* (2), Eref *ŋás-è* (2), Nyala *am-əqe* (1), Lagowa *am-əqe* (1), Nyalgulgule *am-ce* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 103. Quoted as *aməq-* in [Thelwall 1981a: 96], as *aməq-e* in [Thelwall 1981a: 150]; as *aməq*, pl. *aməqe-gumho* in [Thelwall 1981b: 179]. Apparently distinguished from 'throat': sg. *ŋas-e*, pl. *ŋas-ti-ge* [Thelwall 1981a: 150] (whereas the closely related Caning shows a merger of 'neck' and 'throat').

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋas-təŋ*. Semantically glossed as 'neck' or 'throat' in different places. Quoted as *ŋas*, pl. *ŋas-tip* 'neck' in [Alfira et al. 2013: 20].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋas-ti-ge*.

Eref: Palayer 2011: 51. Plural: *ŋás-ti-ŋáé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *am-u-ge* (*a:m-u-ge* in [Thelwall 1981b: 179]).

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103. Quoted as *am-eqe* in [Thelwall 1981a: 150; Thelwall 1981b: 179]. Plural: *am-ita-ge* (*am-itə-ge* in [Thelwall 1981b: 179]). Quoted as *am-iq-e*, pl. *am-iq-take* in [Ismail 2000: 67].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 150, 178.

59. NEW

Eref *ʒàdínn-é* (1), Nyala *ta:ʒəŋja* (2), Lagowa *ta:ʒiŋja* (2), Nyalgulgule *taža* (2).

References and notes:

Logorik: Not attested.

Caning: Not attested.

Sila: Not attested.

Eref: Palayer 2011: 153.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179.

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 150, 179.

60. NIGHT

Logorik *wɔŋ* (1), Caning *oŋ-ut* (1), Sila *wi-de* (2), Eref *wí-dì-nè* (1), Nyala *o-de-ʒil* (2), Lagowa *wɔŋ-e* (1), Nyalgulgule *wɔŋ-de* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *wɔŋ-dək*.

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *oŋəd*, pl. *oŋəd-ŋiŋ* in [Alfira et al. 2013: 22].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179.

Eref: Palayer 2011: 187.

Nyala: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Literally = 'place-black'. Root morpheme is *o-*; *-de*, as in the other Daju languages, is a fossilized singulative marker, and the component *-ʒil* = 'black' q.v.

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179; Ismail 2000: 46.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 150, 179.

61. NOSE

Logorik *mu:-nəŋ* (1), Caning *mu:-n-* (1), Sila *mo:-ne* (1), Eref *mó:-nè* (1), Nyala *mo-ne* (1), Lagowa *mu-n-* (1), Nyalgulgule *mu-ne* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 103. Quoted as *mu:-n-* in [Thelwall 1981a: 96, 150; Thelwall 1981b: 179]. Plural: *mu-t-ku-*.

Caning: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *mu:-n-ŋɪŋ*. Quoted as sg. *mu-nwan*, pl. *mu-duk-wan* 'nose' in [Alfira et al. 2013: 20]; cf. *mu-ne*, pl. *mu-duk-e* 'point, tip of something' [ibid.].

Sila: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *mo-ɸi-ŋge*.

Eref: Palayer 2011: 49. Plural: *mó-ɸòŋge*.

Nyala: Thelwall 1981a: 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *mo-ne* in [Thelwall 1981a: 96].

Lagowa: Thelwall 1981a: 96, 103, 150; Thelwall 1981b: 179. Plural: *mu-ɸɔ-ge*. Quoted as sg. *mun-e*, pl. *mun-ɸike* in [Ismail 2000: 91].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 96, 103, 150, 179.

62. NOT

Logorik =ŋo (1), Caning soŋ ~ soxɔŋ # (2), Eref rò (3), Nyalgulgule wanŋga (1).

References and notes:

Logorik: Alamin 2013: 461. Negative particle, usually occurring at the end of the sentence. Not attested in Thelwall's data.

Caning: Alfira et al. 2013: 24, 25. Not attested in Thelwall's data.

Sila: Not attested.

Eref: Palayer 2011: 42. This is the default phonetic shape of this postverbal particle (after vowels and glides); after consonants it takes a variety of shapes (*dò*, *dò*, *zò*, *fò*, *lò*, *zò*) depending on the phonetic properties of said consonants.

Nyala: Not attested.

Lagowa: Not attested.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 179.

63. ONE

Logorik *nōhorok* (1), Caning *nuxu* (1), Sila *uŋjun* (2), Eref *rágì* (3), Nyala *nowane* (1), Lagowa *nowane* (1), Nyalgulgule *nwana* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *nōhorok* in [Alamin Mubarak 2006: 19].

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 182. The word *nuxu* is listed in the meaning 'only' in [Alfira et al. 2013: 20].

Sila: Thelwall 1981a: 97, 104, 160; Thelwall 1981b: 182.

Eref: Palayer 2011: 62. Distinct from the count form *nùŋgún* [ibid.].

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104, 160; Thelwall 1981b: 182.

Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104, 160; Thelwall 1981b: 182; Ismail 2000: 39.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 160, 179.

64. PERSON

Logorik *ki-k* (1), Caning *ki:-k* (1), Sila *beke* (2), Eref *kín* (3), Nyala *ki-ne* (3), Lagowa *bege-niŋe* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *ki-k* in [Thelwall 1981a: 97]. Quoted as sg. *ki-k*, suppletive pl. *moro ~ maho* 'people' in [Alamin Mubarak 2006: 16].

Caning: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 179. Quoted as *ki-k* in [Thelwall 1981a: 97]; as *ki-g*, pl. *ka-n* in [Alfira et al. 2013: 16].

Sila: Thelwall 1981a: 97, 104, 148. Suppletive plural: *ki-ne*. Differently in [Jungraithmayr 1978: 149]: sg. *ki:-ne*, pl. *ki:-ŋe* (i. e. the same situation as in Nyala).

Eref: Palayer 2010: 54. Plural: *kiŋ-gé* [Palayer 2010: 83].

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104. Somewhat uncertain: on p. 148 of the same source, this form is only glossed as a suppletive plural (same as in Sila). However, no separate equivalent for sg. 'person' is attested anywhere in the source. In [Thelwall 1981b: 179], *ki-ne* is also listed as the plural form, while the singular slot remains empty. Finally, cf. in [Jungraithmayr 1978: 149]: sg. *ki-ne*, pl. *ki-ŋe*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104, 148. Plural: *bek-ke*. Differently in [Ismail 2000: 90]: sg. *kinne*, pl. *pekke* 'person' (with suppletion, but the correlation of sg. vs. pl. is exactly the reverse of Thelwall's data for Sila: most likely, one of the sources is in error).

Nyalgulgule: Not attested.

65. RAIN

Logorik *koxa* (1), Caning *koxa* (1), Sila *kor्र-e* (1), Eref *úŋgè* (2), Nyala *kor-e* (1), Lagowa *kor-ne* (1), Nyalgulgule *kor-ne* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Polysemy: 'rain / sky'.

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Polysemy: 'rain / sky'. Quoted as *koxa* in [Alfira et al. 2013: 16].

Sila: Thelwall 1981a: 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Listed as *more* (with a typo?) in [Thelwall 1981a: 97]. Plural: *kor-iŋge*. Polysemy: 'rain / sky'.

Eref: Palayer 2010: 93. Same word as 'water' q.v.

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Polysemy: 'rain / sky'.

Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Polysemy: 'rain / sky'.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 179. Polysemy: 'rain / sky'.

66. RED

Logorik *pe*: (1), Caning *pr* (1), Sila *pirro* (1), Eref *pírr-ò* (1), Nyala *pr* (1), Lagowa *prro* (1), Nyalgulgule *pir* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Quoted as sg. *pe*, pl. *pe-ɔŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 19].

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *por* in [Thelwall 1981a: 152].

Sila: Thelwall 1981a: 97, 104, 152; Thelwall 1981b: 180.

Eref: Palayer 2010: 72. Plural: *pírr-ikò*.

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *pør* in [Thelwall 1981a: 152].

Lagowa: Thelwall 1981a: 104. Quoted as *pra* in [Thelwall 1981a: 104]; as *pørra* in [Thelwall 1981a: 152]; as *prra* in [Thelwall 1981b: 180]; as *pira* in [Ismail 2000: 44].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 104, 179.

67. ROAD

Logorik *bø=sok* (1), Caning *akko=sok* (1), Sila *sog-e* (1), Eref *sóg-è* (1), Nyala *sog-e* (1), Lagowa *so:g-e* (1), Nyalgulgule *pir=sowe* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104. Quoted as sg. *=sok*, pl. *=sok-ta* in [Thelwall 1981a: 151].

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104. Quoted as sg. *=sok*, pl. *=sok-tadda* in [Thelwall 1981a: 151]. Quoted as *økɔ-sog*, pl. *økɔ-ŋɔ-so-ta* in [Alfira et al. 2013: 10].

Sila: Thelwall 1981a: 97, 104, 151; Thelwall 1981b: 179. Plural: *sog-ti-ŋge*. Quoted as sg. *so:g-e*, pl. *sok-ti-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Eref: Palayer 2011: 51. Plural: *sòg-ti-ŋgé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104, 151; Thelwall 1981b: 179. Quoted as sg. *so:g-e*, pl. *so:k-tɔ-ŋge* 'way' in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 104, 151; Thelwall 1981b: 179. Plural: *sog-tɔ-ge*. Quoted as *sog-e* in [Thelwall 1981a: 97]; as *sok-e*, pl. *sok-te-ge* in [Ismail 2000: 46, 65].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 104, 179. Quoted simply as *so-e* in [Thelwall 1981a: 151].

68. ROOT

Logorik *max-ke* (1), Caning *max* (1), Sila *mirmir-iqe* (1), Eref *mìrmír-kíq* (1), Nyala *piš-ti-qe* (2), Lagowa *piš-ti-qe* (2), Nyalgulgule *pis-ti-še* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Polysemy: 'root / vein'. Quoted as *mux-çidok* in [Thelwall 1981a: 97].

Caning: Thelwall 1981a: 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Polysemy: 'root / vein'. Quoted as *max-iq* in [Thelwall 1981a: 97]; as *max-iq*, pl. *max*, with polysemy: 'root / bulb / muscle' in [Alfira et al. 2013: 18].

Sila: Thelwall 1981a: 104, 152; Thelwall 1981b: 180. Plural: *mirmir-ge*. Polysemy: 'root / vein'. Totally different equivalent in [Thelwall 1981a: 97]: *uruk-ne*.

Eref: Palayer 2010: 176.

Nyala: Thelwall 1981a: 104, 152. Plural: *piš-ti-ge*. Polysemy: 'root / vein'. Totally different equivalent in [Thelwall 1981a: 97]: *wege-tte*.

Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104. Polysemy: 'root / vein'.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 179. Polysemy: 'root / vein'.

69. ROUND

Logorik *kuggul* (1), Caning *turu?us* (2), Nyala *kleŋ* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 180.

Caning: Thelwall 1981b: 180.

Sila: Not attested.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981b: 180.

Lagowa: Not attested.

Nyalgulgule: Not attested.

70. SAND

Logorik *tuwe:s* (1), Caning *dilwiç* (2), Sila *ala:le* (3), Nyala *qəkqəgai-de* (4), Lagowa *qakqagai-da* (4), Nyalgulgule *čačai-de* (4).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180.

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *dəlweç*, pl. *dəlweç-iŋ* in [Alfira et al. 2013: 12].

Sila: Thelwall 1981a: 97, 104, 153. Quoted as *alale* in [Thelwall 1981b: 180]. Apparently, with polysemy: 'river / sand'.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180.

Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *qakqakay-te* in [Ismail 2000: 88].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 104, 153, 179.

71. SAY

Logorik *ale-ge* (1), Caning *labe* (2) / *ŋada* (3), Sila *ŋada* (3) / *ale-ge* (1), Eref *al* (1) / *ar* (4), Nyala *libi* (2) / *a=uʒe* (5), Lagowa *ŋada* (3) / *ale-ge* (1), Nyalgulgule *k=ere* (4).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104.

Caning: Thelwall 1981a: 104. Differently in [Thelwall 1981a: 97]: *ŋada* 'say'. In [Thelwall 1981b: 180], both verbs are listed: *a=ŋade* and *labe* 'to say, talk, tell', without any semantic specification. We list both forms as technical synonyms. Cf. also imperfective *lege-ye*, imperative *lege*, perfective *ka=legey* 'to speak, say' in [Alfira et al. 2013: 17]. Thelwall 1981a: 97.

Sila: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 180. Completely different equivalent listed in [Thelwall 1981a: 97]: *a=lege*. We list both forms as technical synonyms. Thelwall 1981a: 97; Thelwall 1981b: 180.

Eref: Palayer 2010: 44. Typically used with 1st or 2nd person. Cf. *áł ~ áł-gé* 'I say', 'you say'; *áł-çigà* 'we say', etc. Palayer 2010: 44. Typically used with 3rd person. Cf. *m=ár ~ m=àr-gé* 'he says', *q=ár ~ q=àr-gé* 'she says', etc.

Nyala: Thelwall 1981a: 104. Completely different equivalent listed in [Thelwall 1981a: 97]: *a=uʒe*. We list both forms as technical synonyms. Thelwall 1981a: 97. Quoted as *a=uʒei* in [Thelwall 1981b: 180].

Lagowa: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 180. Completely different equivalent listed in [Thelwall 1981a: 97]: *ale-ge*. We list both forms as technical synonyms.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 104, 179.

72. SEE

Logorik *ar-a* (1), Caning *al-a* (1) / *ox* (2), Sila *or-a* (2), Eref *or* (2), Nyala *ne* (3), Lagowa *or-o* (2), Nyalgulgule *on=or-o* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *ara* in [Thelwall 1981a: 97]. Differently in [Alamin Mubarak 2006: 17]: *day* 'see'.

Caning: Thelwall 1981a: 104. Quoted as *lala* in [Thelwall 1981b: 180]. Cf. paradigmatic information in [Alfira et al. 2013: 17]: imperfective *lal-e*, imperative *lal-a*, perfective *ka=lal-ey*. Thelwall 1981a: 97; Thelwall 1981b: 180. Quoted as imperfective *ox-o*, imperative *ox-a*, perfective *k=ox* in [Alfira et al. 2013: 22]. Semantic differentiation from *ala* is unclear; we include both forms as technical synonyms.

Sila: Thelwall 1981a: 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *or* in [Thelwall 1981a: 97].

Eref: Palayer 2010: 84. Infinitive: *or-ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180.

Lagowa: Thelwall 1981a: 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *ora* in [Thelwall 1981a: 97]. Cf. *noro* 'to see' in [Ismail 2000: 45].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 179.

73. SEED

Logorik *yugu-di* (1), Caning *zəbsi* # (2), Sila *yuk-e* (1), Eref *yúkk-é* (1), Nyala *yuk-e* (1), Lagowa *yuk-e* (1), Nyalgulgule *yuk-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 104, 153. In [Thelwall 1981a: 97; Thelwall 1981b: 180], the word *səbeqe* is listed in the meaning 'seed'; however, in [Thelwall 1981a: 153] it is glossed as the action noun 'sowing', which seems more likely given the external cognates.

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Differently in [Alfira et al. 2013: 28]: sg. *yug-iç*, pl. *yug*. Thelwall's *zəbsi* may actually be a semantic misglossing, since it is cognate with other Daju words meaning 'sowing' rather than 'seed' [Thelwall 1981a: 153]; however, unlike in Logorik, Thelwall himself gives no additional word for 'seed' in Caning.

Sila: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Cf. also *bude* id. in [Thelwall 1981b: 180].

Eref: Palayer 2011: 53. Plural form. Singulative: *yúk-kiçè*.

Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Cf. also *šəbeke* id. in [Thelwall 1981b: 180].

Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104, 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *zukk-e* in [Ismail 2000: 45]. Cf. also *šəbke* id. in [Thelwall 1981b: 180].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 153, 179.

74. SIT

Logorik *azij-utunda* (1), Caning *içç-a* (2), Sila *uç-u* (2), Eref *uç* (2), Nyala *uç-u* (2), Lagowa *uç-a* (2), Nyalgulgule *ic-a* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *azij-utu* in [Thelwall 1981a: 154]. Differently in [Thelwall 1981a: 97]: *us-* 'to sit'. Cf. 1 sg. perf. *ka=usn-a* 'I sat' in [Alamin 2013: 454]

Caning: Thelwall 1981a: 97, 104, 154. Quoted as *çä-ta*, imperative *içä*, perfective *k=öççä* in [Alfira et al. 2013: 11].

Sila: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *uqa* in [Thelwall 1981a: 97]. Quoted as *uq-* in [Jungraithmayr 1978: 150].
Eref: Palayer 2010: 150. Polysemy: 'to be (somewhere) / to sit'.
Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104, 154; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *uq-* in [Jungraithmayr 1978: 150].
Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104, 154; Thelwall 1981b: 180.
Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 154, 179.

75. SKIN

Logorik *mi* (1), Caning *mi* (1), Sila *miye* (1), Eref *dök-* # (2), Nyala *mor-te* (3), Lagowa *dokan-de* (2), Nyalgulgule *dokan-de* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104, 154. Plural: *me-di*. Quoted as sg. *mmi*, pl. *mme-di* in [Thelwall 1981b: 180].
Caning: Thelwall 1981a: 97, 104, 154. Plural: *mi-di*. Quoted as sg. *mmi*, pl. *mmi-di* in [Thelwall 1981b: 180]; as *mi*, pl. *mi-di* 'skin, hide of animal' in [Alfira et al. 2013: 19].
Sila: Thelwall 1981a: 104, 154; Thelwall 1981b: 180. Plural: *mi-di-ge*. Quoted as *mie* in [Thelwall 1981a: 97]; as sg. *mi-ye*, pl. *mi-ti-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 150].
Eref: Palayer 2010: 159. Attested only in the plural form (*dök-ŋgè*) and referring to animal hides rather than human skin, therefore, not very reliable. However, Daju languages in general do not seem to lexically differentiate between human and animal skin.
Nyala: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Plural: *mor-t-uge*. Quoted as sg. *mor-te*, pl. *mor-t-age* in [Jungraithmayr 1978: 150].
Lagowa: Thelwall 1981a: 97, 104; Thelwall 1981b: 180. Quoted as sg. *dokan-te*, pl. *dok-uke* in [Ismail 2000: 80].
Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 179.

76. SLEEP

Logorik *axtadas* (1), Caning *səŋ-da* (2), Sila *səŋ-di* (2), Eref *sùn-dì-* (2), Nyala *səŋ-da* (2), Lagowa *səŋg-a* (2), Nyalgulgule *a=səŋgi-da* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 97, 104. Differently in [Thelwall 1981a: 155]: *səŋ-d-* (cognate with Caning, but only present in the etymological index; apparently, Thelwall does not consider this the basic equivalent for the meaning 'to sleep'). Still differently in [Alamin 2013: 454, 455]: 1 sg. perf. *ka=nah-a* 'I slept', 1 sg. impf. *a=nah-i* 'I (will) sleep'.
Caning: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *səŋ-* in [Thelwall 1981a: 97]; as imperfective *səŋga-ta*, imperative *səŋga*, perfective *ka=səŋga* in [Alfira et al. 2013: 24].
Sila: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *səŋg-a* in [Thelwall 1981a: 97]; as *səŋ-d-* in [Thelwall 1981a: 155]; as *səŋg-* in [Jungraithmayr 1978: 150].
Eref: Palayer 2011: 36. Infinitive: *sùn-dì-ké*.
Nyala: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *səŋg-e* in [Thelwall 1981a: 97]; as *səŋ-d-* in [Thelwall 1981a: 155]; as *səŋg-* in [Jungraithmayr 1978: 150].
Lagowa: Thelwall 1981a: 104; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *səŋg-e* in [Thelwall 1981a: 97]; as *səŋ-g* in [Thelwall 1981a: 155].
Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 97, 104, 179.

77. SMALL

Logorik *teteonjos* (1), Caning *byeʔei* (2), Sila *nʒikega* (3), Nyala *sijəŋ* (4), Lagowa *pr=šoi* (5), Nyalgulgule *šoi* (5).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Differently in [Alamin Mubarak 2006: 18]: *dəŋ* 'small' (not clear if related to the extended form in Thelwall's materials or not).

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *biye ~ biyi*, pl. *biye-niŋ ~ biye-ŋ* in [Alfira et al. 2013: 11].

Sila: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181.

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. The first component clearly represents a separate root (cf. Nyalgulgule *šoi*), but its provenance is not obvious.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 105, 179.

78. SMOKE

Logorik *lək* (1), Caning *lək* (1), Sila *lug-tiqe* (1), Eref *lùg-è* (1), Nyala *lagg-e* (1), Lagowa *lag-e* (1), Nyalgulgule *leg-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105. Quoted as *ləkk* in [Thelwall 1981a: 155; Thelwall 1981b: 181].

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105. Quoted as *ləkk* in [Thelwall 1981a: 155; Thelwall 1981b: 181]. Plural: *lagg-iŋ*. Quoted as *log*, with polysemy: 'dust / smoke' in [Alfira et al. 2013: 17].

Sila: Thelwall 1981a: 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *luk-tiqe* in [Thelwall 1981a: 98]; as sg. *lok-ti-qe*, pl. *lok-ti-ŋqe* in [Jungraithmayr 1978: 150].

Eref: Palayer 2011: 72.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Cf. also *lagg-e* 'dust' in [Thelwall 1981b: 176]. Quoted as *lakk-e* in [Jungraithmayr 1978: 150].

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *leg-e* in [Ismail 2000: 53]; as *lik-i* in [Ismail 2000: 88].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 155, 179.

79. STAND

Logorik *usu* (1), Caning *ŋasa* (2), Sila *doy-a* (3), Eref *to* (3), Nyala *iš-a* (1), Lagowa *iš-a* (1), Nyalgulgule *n=is-a* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Differently in [Thelwall 1981a: 98]: *asdigi:k*.

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Probably with a misprint in [Thelwall 1981a: 156]: *nas-a* (instead of *ŋas-a*). Quoted as imperfective *ŋasa-ta*, imperative *ŋasa*, perfective *ka=ŋasa* in [Alfira et al. 2013: 20].

Sila: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Quoted in root form as *doy-* in [Thelwall 1981a: 156].

Eref: Palayer 2011: 37, 86. Meaning glossed as 'to stand up' ('se mettre debout'). Infinitive is formed with additional suffixation: *tó-t-ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181.

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 156, 179.

80. STAR

Logorik *azax-tas* (1), Caning *nij-wes-iq* (2), Sila *padaw-e* (3), Eref *pàdó-íjiqè* (3), Nyala *ne-qe* (2), Lagowa *nij-iqe* (2), Nyalgulgule *neŋ-ge* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Plural: *a:za-n*.

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Plural: *nij-wes* ~ *nij-weg*. Quoted as *niji-wes-iq*, pl. *niji-wes* in [Alfira et al. 2013: 21].

Sila: Thelwall 1981a: 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Plural: *padau-ge*. Quoted as *padawa* in [Thelwall 1981a: 98]; as sg. *fadaw-e*, pl. *fadaw-ge* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Eref: Palayer 2011: 18.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Plural: *ne-ge*. Quoted as sg. *ne-qe*, pl. *ne-ge* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Plural: *nij-ge*. Quoted as *nijg-iqeqe*, pl. *nijg-ke* in [Ismail 2000: 73].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 179.

81. STONE

Logorik *la:mu-s* (1), Caning *ŋa-č* (2), Sila *ŋaj-že* (2), Nyala *ŋaj-že* (2), Lagowa *ŋaj-že* (2), Nyalgulgule *nan-če* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105, 149. Plural: *la:mu*. Quoted as *lamu-s* in [Alamin Mubarak 2006: 13].

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋa-nu*. Quoted as *ŋa-yiq*, pl. *ŋa-nu* 'small stone' in [Alfira et al. 2013: 20], where it is distinct from *tapp-a*, pl. *tapp-u* [Alfira et al. 2013: 25].

Sila: Thelwall 1981a: 98, 105, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋan-ge*. Same word as 'stone' q.v. Quoted as sg. *ŋa:n-že*, pl. *ŋa:-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 149; Thelwall 1981b: 179. Plural: *ŋaj-ž-uge*. Same word as 'stone' q.v. Quoted as sg. *ŋa:n-že*, pl. *ŋa:y-uge* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 179. In the etymological glossary [Thelwall 1981: 149], this word is only glossed as 'mountain', whereas the meaning 'stone' is assigned to *qabr-e*, pl. *qabr-ta-ge*. However, in both variants of the Swadesh list proper the situation is exactly reverse ('stone' = *ŋaj-že*, 'mountain' = *qabr-e*), so we assume that the situation on p. 149 is in error. Quoted as *ŋan-qqe* 'stone' in [Ismail 2000: 40]; as sg. *ŋgan-qe*, pl. *ŋgaj-ike* in [Ismail 2000: 91].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 179.

82. SUN

Logorik *oxgohoj* (1), Caning *xoŋ* (1), Sila *roŋe* (1), Eref *rójé* (1), Nyala *oroŋe* (1), Lagowa *ro:ŋe* (1), Nyalgulgule *roŋe* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181.
- Caning:** Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181; Alfira et al. 2013: 28.
- Sila:** Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *ro:ŋe* in [Jungraithmayr 1978: 151].
- Eref:** Palayer 2011: 16.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 98, 105, 156; Thelwall 1981b: 181; Jungraithmayr 1978: 151.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 105, 156; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *roŋe* in [Thelwall 1981a: 98; Ismail 2000: 41].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 98, 105, 156, 179.

83. SWIM

Logorik *fa* (1), Caning *fa:y-a* (1), Sila *wad-a* (2), Eref *wàd-* (2), Nyala *a=wap* (2), Lagowa *wad-a* (2), Nyalgulgule *u=wad-e* (2).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157; Thelwall 1981b: 181.
- Caning:** Thelwall 1981a: 105, 157; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *baya* in [Thelwall 1981a: 98].
- Sila:** Thelwall 1981a: 105; Thelwall 1981b: 181. Quoted as *wədada* in [Thelwall 1981a: 98]; in root form as *wad-* in [Thelwall 1981a: 157].
- Eref:** Palayer 2011: 14. Cf. the forms: *wàd-i* 'he swam', infinitive *wàt-ké* 'to swim'.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Quoted in root form as *=wap* in [Thelwall 1981a: 157].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157; Thelwall 1981b: 181.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 98, 105, 179.

84. TAIL

Logorik *i:b-e* (1), Caning *i:b* (1), Sila *ib-e* (1), Eref *ib-è* (1), Nyala *i:b-e* (1), Lagowa *i:b-e* (1), Nyalgulgule *ib-e* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157; Thelwall 1981b: 181. Plural: *ib-tigge*.
- Caning:** Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 181. Plural: *i:b-tiŋ*. Quoted as *ip* in [Thelwall 1981a: 157]. Quoted as *ip*, pl. *ip-tiŋ* in [Alfira et al. 2013: 15].
- Sila:** Thelwall 1981a: 105, 157; Thelwall 1981b: 181. Plural: *ib-ići-ŋge*. Quoted as *i:b-e* in [Thelwall 1981a: 98].
- Eref:** Palayer 2011: 50. Plural: *ib-ći-ŋge*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157; Thelwall 1981b: 181. Plural: *ib-u-ge*.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 105, 157; Thelwall 1981b: 181. Plural: *ib-i-ta-ge*. Quoted as *ib-e* in [Thelwall 1981a: 98; Ismail 2000: 36]; as *ip-e*, pl. *ip-i-ta-ke* in [Ismail 2000: 67].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157, 179.

85. THAT

Eref *á:-ní* (1), Nyalgulgule *man ~ miča* (2).

References and notes:

Logorik: Not attested in our main sources. Cf., however, sg. *ma-ria* 'that', pl. *ma-kia* 'those' in [Alamin Mubarak 2006: 21].

Caning: Not attested.

Sila: Not attested.

Eref: Palayer 2011: 60. Plural: *á-gì*. Reduced variant of the paradigm: sg. *á-n*, pl. *á-g*.

Nyala: Not attested.

Lagowa: Not attested.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 180.

86. THIS

Logorik *ma-ro* (1), Caning *=oŋ* (2), Sila *ma* (1), Eref *á-nní* (3), Nyala *man* (1), Lagowa *ma:nú* (1), Nyalgulgule *ma ~ ma-no* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105, 157. Quoted as sg. *ma-ro*, pl. *ma-ko* in [Alamin Mubarak 2006: 21].

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105.

Sila: Thelwall 1981a: 98, 105, 157.

Eref: Palayer 2011: 60. Plural: *á-ggi*. Reduced variant of the paradigm: sg. *á-n*, pl. *á-g*.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 157.

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105, 157. In [Ismail 2000: 87], the paradigm for the proximal deixis pronoun is given as follows: *ma* 'this', *sa* 'these'.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 157, 180.

87. THOU

Logorik *ki-naŋ* (1), Caning *gi-niŋ* (1), Sila *iniŋga* (1), Eref *iní* (1), Nyala *igi* (1), Lagowa *iŋgi* (1), Nyalgulgule *iŋgi* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 183. Cf. paradigmatic information: independent form *kinəŋ*, object form *=kinəŋ*, subject form *ə-*, possessive form *=əŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 17].

Caning: Thelwall 1981a: 105; Thelwall 1981b: 183. The simple form *gi* is also attested [Thelwall 1981a: 98; Thelwall 1981b: 183; Alfira et al. 2013: 14].

Sila: Thelwall 1981a: 105; Thelwall 1981b: 183. Quoted as *iniŋ* in [Thelwall 1981a: 98].

Eref: Palayer 2011: 56. Object form: *n=í ~ n=iŋgà*.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 161; Thelwall 1981b: 183.

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105, 161; Thelwall 1981b: 183. Quoted as *ik* in [Ismail 2000: 100].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 180. Quoted as *iniŋ* in [Thelwall 1981a: 161].

88. TONGUE

Logorik *labbax* (1), Caning *nibur* (1), Sila *nirb-e* (1), Eref *nírb-é* (1), Nyala *nabr-e* (1),

Lagowa *nabr-e* (1), Nyalgulgule *nabir-e* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 182.

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nibur-iŋ*. Also sg. *nibur-e*, pl. *nibur-ti* id. [Thelwall 1981a: 158]. Quoted as sg. *nipər*, pl. *nipər-ti* in [Alfira et al. 2013: 21].

Sila: Thelwall 1981a: 98, 105, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nirb-iŋ-iŋge*. Quoted as sg. *nirb-e*, pl. *nirb-e-ke* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Eref: Palayer 2011: 50. Plural: *nirb-i-ŋgé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *nabər-e* in [Thelwall 1981a: 158]; as sg. *nibr-e*, pl. *nibr-i-tu-ge* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nabər-ta-ge*. Quoted as *nabor-e* in [Thelwall 1981a: 158]; as *naper-e*, pl. *naper-ke* in [Ismail 2000: 62]; as *napər-e*, pl. *napər-ta-ke* in [Ismail 2000: 66].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 180.

89. TOOTH

Logorik *nix-t-* (1), Caning *nix-t-* (1), Sila *nirte* (1), Eref *nír-tè* (1), Nyala *nørte* (1), Lagowa *nerte* (1), Nyalgulgule *niri-ke* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 98, 105. Plural: *nix-gumho*.

Caning: Thelwall 1981a: 98, 105; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nix-*. Quoted as sg. *nix-te*, pl. *nix ~ nix-ke* in [Thelwall 1981a: 158]. Quoted as sg. *nix-t-wan*, pl. *nix* in [Alfira et al. 2013: 21].

Sila: Thelwall 1981a: 98, 105, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nir-ke*. Quoted as sg. *nir-te*, pl. *nir-ke* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Eref: Palayer 2011: 49. Plural: *nír-ké*.

Nyala: Thelwall 1981a: 98, 105, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nør-ke*. Quoted as sg. *nør-te*, pl. *nør-ke* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 105, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *nør-ke*. Quoted as *nør-te* in [Thelwall 1981a: 98]; as *nir-te*, pl. *nir-ke* in [Ismail 2000: 80].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 98, 105, 180.

90. TREE

Logorik *e:we-s* (1), Caning *e-tt* (1), Sila *e-tte* (1), Eref *é-tté* (1), Nyala *e-tte* (1), Lagowa *e-tte* (1), Nyalgulgule *e-te* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182. Plural: *ewe*. Quoted as sg. *ewe-s*, pl. *ewe* 'stick' in [Alamin Mubarak 2006: 15]; the meaning 'tree' is glossed in the same source as sg. *dotti*, pl. *dotti-dip* [Alamin Mubarak 2006: 14].

Caning: Thelwall 1981a: 99; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *e-t* in [Thelwall 1981a: 106]. Plural: *ewe*. Quoted as *e-d*, pl. *ewe* in [Alfira et al. 2013: 13].

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *ewe-ge*. Quoted as sg. *e-tte*, pl. *iw-e-ige* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Eref: Palayer 2011: 67. Polysemy: 'tree / wood'.

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 106, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *ewe-ge*. Quoted as sg. *e-tte*, pl. *ew-e-ige* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 99, 106, 158; Thelwall 1981b: 182. Plural: *ewe-ge*. Quoted as sg. *e-tte*, pl. *ewe-ke* in [Ismail 2000: 90].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 158, 180. Plural: *ewe-ge*.

91. TWO

Logorik *pədax* (1), Caning *pədax* (1), Sila *bidak* (1), Eref *pìdà* (1), Nyala *pəda* (1), Lagowa *pədah* (1), Nyalgulgule *bida* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182; Alamin Mubarak 2006: 19.

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182.

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 160; ; Thelwall 1981b: 182.

Eref: Palayer 2011: 62.

Nyala: Thelwall 1981a: 106, 160; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *pəka* in [Thelwall 1981a: 99].

Lagowa: Thelwall 1981a: 106, 160; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *pəkah* in [Thelwall 1981a: 99]. Quoted as *pidah* in [Ismail 2000: 41].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 160, 180.

92. WALK (GO)

Logorik *a=wed-e* (1), Caning *wed-e* (1), Sila *a=balas* (2), Eref *dós* (3) / *ós* (5), Nyala *wede* (1) / *do* (3), Lagowa *a=wede* (1), Nyalgulgule *da* (4).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 102; Thelwall 1981b: 178. Suppletive imperative forms in [Alamin 2013: 457]: sg. *e:di*, pl. *waz-en*.

Caning: Thelwall 1981a: 95, 102; Thelwall 1981b: 178. The actual paradigm is suppletive: imperative *wede*, imperfective *doqo*, perfective *ka=døq* in [Alfira et al. 2013: 13].

Sila: Thelwall 1981a: 99, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *balis-* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Eref: Palayer 2011: 178. Imperfective form.Palayer 2011: 178. Imperative form ('go!').

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted in root form as *wed-* in [Thelwall 1981a: 143; Jungraithmayr 1978: 149].Thelwall 1981a: 143. Suppletive stem (precise grammatical function not indicated). Quoted as *do-* in [Jungraithmayr 1978: 149].

Lagowa: Thelwall 1981a: 99, 102; Thelwall 1981b: 178. Quoted in root form as *wed-* in [Thelwall 1981a: 143]. Cf. also *do* 'to go' in [Ismail 2000: 44].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 102, 178. Quoted as *do* in [Thelwall 1981a: 143]. Cf. *bal-a* 'to go' in [Thelwall 1981a: 180] (an alternate form quoted from an earlier work by S. Santandrea).

93. WARM

Logorik *tə=ppai* (1), Caning *tə=bei* (1), Sila *ki=bey-a* (1), Eref *tí=bì-nò* (1), Nyala *ta=bi* (1), Lagowa *tə=bei* (1), Nyalgulgule *ti=bei* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106. The same word is listed with the meaning 'hot' in [Thelwall 1981b: 178]. Quoted as *ta=ppai* 'warm/hot' in [Thelwall 1981a: 159].

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106. The same word is listed with the meaning 'hot' in [Thelwall 1981b: 178].

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 159. The same word is listed with the meaning 'hot' in [Thelwall 1981b: 178].

Eref: Palayer 2011: 157. Plural: *ti=bi-kò*.

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 106, 159. The same word is listed with the meaning 'hot' in [Thelwall 1981b: 178].

Lagowa: Thelwall 1981a: 99, 106. Quoted as *ts=be:i* in [Thelwall 1981a: 159; Thelwall 1981b: 178] (the latter source lists the meaning as 'hot').

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 159, 180. Glossed as 'warm/hot'.

94. WATER

Logorik *ma* (1), Caning *ma* (1), Sila *unje* (1), Eref *úŋgè* (1), Nyala *əŋge* (1), Lagowa *ma:ge* (1), Nyalgulgule *maye* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182.

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182; Alfira et al. 2013: 18.

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 159; Thelwall 1981b: 182; Jungraithmayr 1978: 151.

Eref: Palayer 2011: 45.

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 106, 159; Thelwall 1981b: 182; Jungraithmayr 1978: 151.

Lagowa: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *mage* in [Thelwall 1981a: 99]; as *ma:ke* in [Ismail 2000: 89].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 159, 180.

95. WE₁

Logorik *asko* (1), Caning *was* (1), Sila *koska* (1), Eref *óská* (1), Nyala *išon̥ga* (1), Lagowa *aško* (1), Nyalgulgule *wiš-ko* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 183. Exclusive form. Cf. paradigmatic information: independent form *askko*, object form *=askko*, subject form *sa-*, possessive form *=skko* in [Alamin Mubarak 2006: 17].

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 183; Alfira et al. 2013: 27. Exclusive form.

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 161; Thelwall 1981b: 183. Exclusive form.

Eref: Palayer 2011: 56. Exclusive form.

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 106, 161; Thelwall 1981b: 183. No clusivity.

Lagowa: Thelwall 1981a: 99, 106, 161. According to Thelwall, no clusivity; quoted as *aško ~ wisko* in [Thelwall 1981b: 183]. However, in [Ismail 2000: 100] the form is listed as *aško* 'we (excl.)'.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 180. No clusivity.

95. WE₂

Logorik *konok* (2), Caning *kok* (2), Sila *kona* (2), Eref *kó:nà* (2), Lagowa *onoka* # (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 183. Inclusive form. Cf. paradigmatic information: independent form *konok*, object form *=konok*, subject

form *konok-*, possessive form =*onok* in [Alamin Mubarak 2006: 17].

Caning: Thelwall 1981b: 183. Inclusive form. Quoted as *kog* in [Alfira et al. 2013: 16].

Sila: Thelwall 1981a: 161; Thelwall 1981b: 183. Inclusive form.

Eref: Palayer 2011: 56. Inclusive form. Cf. also *kóká* 'we (dual)'.

Lagowa: Ismail 2000: 100. Glossed as 'we (incl.)'. Somewhat dubious, since this form is not recorded in Thelwall's data; it remains unclear if some subdialects of Lagowa drop the clusivity opposition or if this is simply the result of negligence on Thelwall's part.

96. WHAT

Logorik *waxyan* (1), Caning *wi-aŋ* (1), Sila *za* (2), Eref *fá* (2), Nyala *dua* (2), Lagowa *díra* (2), Nyalgulgule *die* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182.

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182. Cf. *wi* 'what' in [Alfira et al. 2013: 27].

Sila: Thelwall 1981a: 106; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *fa* in [Thelwall 1981a: 99].

Eref: Palayer 2011: 61.

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182.

Lagowa: Thelwall 1981a: 106; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *dera* in [Thelwall 1981a: 99]; as *diray* in [Ismail 2000: 53].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 180.

97. WHITE

Logorik *pabbal* (1), Caning *bou* (2), Sila *paparaga* (1), Eref *pàys-ò* (3), Nyala *paš* (3), Lagowa *paš* (3), Nyalgulgule *paš* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182. Quoted as sg. *babbal*, pl. *babball-ɔŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 18]; as sg. *pabbal*, pl. *pabbal-ɔŋ* in [Alamin Mubarak 2006: 19] (same source, different page!).

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182. Quoted as sg. *bu*, pl. *baw-ŋŋ* in [Alfira et al. 2013: 11].

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 159; Thelwall 1981b: 182.

Eref: Palayer 2011: 66. Plural: *páys-ík-ò*.

Nyala: Thelwall 1981a: 99, 106, 159; Thelwall 1981b: 182.

Lagowa: Thelwall 1981a: 99, 106, 159; Thelwall 1981b: 182.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 99, 106, 159, 180.

98. WHO

Logorik *kene:n* (1), Caning *xənaŋ* (1), Sila *mina* (2), Eref *àŋgàlá* (3), Nyala *məna* (2), Lagowa *məna* (2), Nyalgulgule *mine* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182.

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182; Alfira et al. 2013: 28.

Sila: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *minna* in [Thelwall 1981a: 99].

Eref: Palayer 2011: 61. Plural: *āŋgál-ná*.

Nyala: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *məna-ba* in [Thelwall 1981a: 99].

Lagowa: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *məna-na* in [Thelwall 1981a: 99].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 106, 159, 180.

99. WOMAN

Logorik *ux* (1), Caning *u:x* (1), Sila *wure* (1), Eref *ùr-é* (1), Nyala *wøre* (1), Lagowa *wure* (1), Nyalgulgule *u-de* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Plural: *ux-i ~ ux-u*. Quoted as *ux-e* in [Thelwall 1981a: 99]. Quoted as pl. *uh-i* 'women', with an extended, semi-suppletive sg. form *kihas-ux* 'woman' in [Alamin Mubarak 2006: 16].

Caning: Thelwall 1981a: 99, 106; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *ux*, pl. *ux-u* in [Alfira et al. 2013: 26].

Sila: Thelwall 1981a: 99, 106, 159; Thelwall 1981b: 182; Jungraithmayr 1978: 151. Plural: *wur-ge*.

Eref: Palayer 2011: 49. Plural: *úr-gé*.

Nyala: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *wuro* in [Thelwall 1981a: 99]. Suppletive plural: *bonʒe*. Quoted as sg. *wure*, pl. *bonʒe* in [Jungraithmayr 1978: 151].

Lagowa: Thelwall 1981a: 106, 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *wor* in [Thelwall 1981a: 99]; as *wora* in [Ismail 2000: 52]; as sg. *wure*, pl. *wur-uke* in [Ismail 2000: 58]; as sg. *worr-e*, pl. *uru-ke* in [Ismail 2000: 90]. Plural: *uru:-ge*.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 106, 180. Quoted as *ur-e* in [Thelwall 1981a: 99, 159].

100. YELLOW

Logorik *pax-ap* (1), Caning *bu?bbəx* (1), Sila *pira* (1), Lagowa *pušša* (2), Nyalgulgule *puš* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981b: 182. Quoted as sg. *bəx-ap*, pl. *bəx-ap-əp* in [Alamin Mubarak 2006: 19].

Caning: Thelwall 1981b: 182. Cf. *dabaldi* 'yellow colour' in [Alfira et al. 2013: 12].

Sila: Thelwall 1981b: 182.

Eref: Not attested.

Nyala: Not attested.

Lagowa: Thelwall 1981b: 182.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 180.

101. FAR

Logorik *tə=xxan* (1), Caning *tə=xə:y* (1), Sila *ti=raŋ-a* (1), Eref *tí=ràŋ* (1), Nyala *tə=ra:y* (1), Lagowa *tə=ra:y* (1), Nyalgulgule *te=raŋ* (1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 142; Thelwall 1981b: 177.

Caning: Thelwall 1981a: 142. Quoted as *tə=za:ŋ* in [Thelwall 1981b: 177] (possibly a misprint?). The adverbial form 'far' is quoted as *tə=xan-de* in [Alfira et al. 2013: 25].

Sila: Thelwall 1981a: 142; Thelwall 1981b: 177.

Eref: Palayer 2011: 175.

Nyala: Thelwall 1981a: 142. Quoted as *trəŋ* in [Thelwall 1981b: 177].

Lagowa: Thelwall 1981a: 142. Quoted as *trəŋ* in [Thelwall 1981b: 177].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 177. Cf. *ti=raŋ* 'far' in [Thelwall 1981a: 142, 180] (an alternate transcription from an earlier work by S. Santandrea).

102. HEAVY

Logorik *tə=təx* (1), Caning *tə=təx* (1), Nyala *tə=dər* (1), Lagowa *to=dɔŋa* (2), Nyalgulgule *to=dɔŋ* (2).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178. Quoted as *ta=tax* in [Alamin 2013: 460].

Caning: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178.

Sila: Not attested.

Eref: Not attested.

Nyala: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178.

Lagowa: Thelwall 1981a: 145; Thelwall 1981b: 178.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 145, 178.

103. NEAR

Logorik *tariya* (1), Caning *kəssaq* (2), Sila *notoga* (3), Eref *nútàg* (3), Nyala *nötök* (3), Lagowa *nitök* (3), Nyalgulgule *nitig* (3).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 150; Thelwall 1981b: 179.

Caning: Thelwall 1981a: 150; Thelwall 1981b: 179. Cf. also *ŋote* 'near' (adverb) in [Alfira et al. 2013: 20].

Sila: Thelwall 1981a: 150. Differently in [Thelwall 1981b: 179]: *mituga* 'near' (probably a dialectal variant with dissimilation of the initial nasal?).

Eref: Palayer 2011: 190.

Nyala: Thelwall 1981a: 150; Thelwall 1981b: 179.

Lagowa: Thelwall 1981a: 150; Thelwall 1981b: 179.

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 150, 178.

104. SALT

Logorik *ulan* (1), Caning *aŋgulek-e* (2), Sila *karka-de* (3), Eref *ŋgólk-é* (2), Nyala *kolog-oqe* (2), Lagowa *ŋgəlök-e* (2), Nyalgulgule *gulok-e* (2).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 153; Thelwall 1981b: 180. Plural: *aba=ulay*.
- Caning:** Thelwall 1981b: 180. Quoted as sg. *an̩gulek-wę̄*, pl. *an̩gulek-e* in [Thelwall 1981a: 153]. Quoted as *an̩gɔ-leke* in [Alfira et al. 2013: 9].
- Sila:** Thelwall 1981a: 153; Thelwall 1981b: 180. Plural: *karkad-iŋge*. Quoted as sg. *kerka-de*, pl. *kerka-di-ŋge* in [Jungraithmayr 1978: 150].
- Eref:** Palayer 2011: 53. Singulative: *ŋgōlk-iqé*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *kolog-iqe* in [Jungraithmayr 1978: 150].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 153; Thelwall 1981b: 180. Quoted as *ŋgeloke* in [Ismail 2000: 42]; as *ŋkolokke* in [Ismail 2000: 89].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 153, 179.

105. SHORT

Logorik *tə=lləŋ* (1), Caning *tə=ləŋ* (1), Sila *tu=lun-a* (1), Nyala *tə=ləŋ* (1), Lagowa *tə=ləŋ-a* (1), Nyalgulgule *ti=liŋ* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 154; Thelwall 1981b: 180. Quoted as sg. *tə=ləŋ*, pl. *tə=ləŋ-ŋi* in [Alamin Mubarak 2006: 19].
- Caning:** Thelwall 1981a: 154; Thelwall 1981b: 180; Alfira et al. 2013: 25.
- Sila:** Thelwall 1981a: 154; Thelwall 1981b: 180.
- Eref:** Not attested.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 154; Thelwall 1981b: 180.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 154; Thelwall 1981b: 180.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 154, 179.

106. SNAKE

Logorik *dol* (1), Caning *dol* (1), Sila *kok-e* (2), Eref *kök-iné* (2), Nyala *kok-ane* (2), Lagowa *kohk-ane* (2), Nyalgulgule *kork-ane* (2).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 98, 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Plural: *doŋ-u ~ dor-u*. Cf. sg. *roroŋ*, pl. *roroŋ-u* 'snake' in [Alamin Mubarak 2006: 15] (possibly 'kind of snake'?).
- Caning:** Thelwall 1981a: 98, 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Plural: *doll-u*. Quoted as *dol*, pl. *dol-u* in [Alfira et al. 2013: 12].
- Sila:** Thelwall 1981a: 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Plural: *kok-ige*. Quoted as *kok-o* in [Thelwall 1981a: 98]; as sg. *kok-e*, pl. *kok-iqe* in [Jungraithmayr 1978: 150].
- Eref:** Palayer 2011: 45.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 98, 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Plural: *kok-uge*.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 98, 105, 155; Thelwall 1981b: 181. Plural: *kohk-uge*.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 98, 105, 179. Also *kok* id., listed only in the etymological index in [Thelwall 1981a: 155].

107. THIN

Logorik *wax* (1), Caning *ka=batale* (2), Sila *wa:ra* (1), Nyala *wa:r* (1), Lagowa *ka=batale* (2),

Nyalgulgule *batila* (2).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157; Thelwall 1981b: 181. Differently in [Alamin Mubarak 2006: 19]: sg. *korox-korox*, pl. *korox-korox-ap* 'thin'.
- Caning:** Thelwall 1981a: 98, 105, 157.
- Sila:** Thelwall 1981a: 105, 157; Thelwall 1981b: 181.
- Eref:** Not attested, but cf. *wár-di-gé* 'slenderness' (Fr. 'maigre') in [Palayer 2011: 23], with the same root as in Sila, Nyala, etc.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 105, 157; Thelwall 1981b: 181.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 105, 157. Cf. also *war* 'thin' in [Ismail 2000: 41].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 105, 157, 180. The word *war* is also listed as a possible equivalent for the meaning 'thin', but only in the etymological index in [Thelwall 1981a: 157].

108. WIND

Logorik *mege* (1), Caning *mege-dde* (1), Sila *mege* (1), Eref *mégí-né* (1), Nyala *mege-de* (1), Lagowa *mege-ne* (1), Nyalgulgule *me-ne* (1).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981a: 159; Thelwall 1981b: 182. Plural: *mege-te*. Quoted as *mege* in [Alamin Mubarak 2006: 16].
- Caning:** Thelwall 1981b: 182. Quoted as *mege-de* in [Thelwall 1981a: 159]. Quoted as *mege*, pl. *mege-de*, with polysemy: 'wind storm / wind / air' in [Alfira et al. 2013: 19].
- Sila:** Thelwall 1981a: 159; Thelwall 1981b: 182. Plural: *mege-ŋge*.
- Eref:** Palayer 2011: 47.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 159; Thelwall 1981b: 182.
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 159; Thelwall 1981b: 182. Quoted as *meke-ne* in [Ismail 2000: 88].
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 159.

109. WORM

Logorik *ux ~ u:x-us* (1), Caning *ox ~ o:x-iq* (1), Sila *uk-uqe* (1), Eref *ókk-ìqé* (1), Nyala *oh-oqe* (1), Lagowa *uh-uqe* (1), Nyalgulgule *lojine* (2).

References and notes:

- Logorik:** Thelwall 1981b: 182. Plural: *ox-oʒ-i*. However, in [Thelwall 1981a: 160], the form *ux* is listed as plural 'worms' and the form *u:x-us* as the singular 'worm'.
- Caning:** Thelwall 1981b: 182. Plural: *o:x-uʒ-u*. Quoted as *ux-iq*, pl. *ux*, with polysemy: 'worm / caterpillar' in [Alfira et al. 2013: 27].
- Sila:** Thelwall 1981a: 160. Plural: *uk-e*. Quoted as sg. *o:k-iqe*, pl. *o:k-iq-iŋge* in [Jungraithmayr 1978: 151].
- Eref:** Palayer 2011: 53. Plural: *ók-ké*.
- Nyala:** Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182. Plural: *oh-ke*. Quoted as sg. *oh-oqe*, pl. *o-ke* in [Jungraithmayr 1978: 151].
- Lagowa:** Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182. Plural: *uh-ke*.
- Nyalgulgule:** Thelwall 1981a: 180.

110. YEAR

Logorik *qegga* (1), Caning *oso* (2), Sila *oso* (2), Eref *àyd-íŋqé* (3), Nyala *sene-ne* (-1), Lagowa *ȝene* (-1), Nyalgulgule *gene* (-1).

References and notes:

Logorik: Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182.

Caning: Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182. Plural: *oso-dduk* ~ *oso-dduk*. Polysemy: 'year / rainy season'. Differently in [Alfira et al. 2013: 15]: *ȝen*, pl. *ȝen-de* (probably borrowed from Arabic); the word *oso*, pl. *oso-da* is listed there only in the meaning 'rainy season' [Alfira et al. 2013: 22].

Sila: Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182. Plural: *oso-t-ke*.

Eref: Palayer 2011: 45.

Nyala: Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182. Probably borrowed from Arabic.

Lagowa: Thelwall 1981a: 160; Thelwall 1981b: 182. Probably borrowed from Arabic. Quoted as *fene* in [Ismail 2000: 42].

Nyalgulgule: Thelwall 1981a: 160, 180. Probably borrowed from Arabic.